

نشرة

البناء والتشييد

Building and Construction Statistics
2005

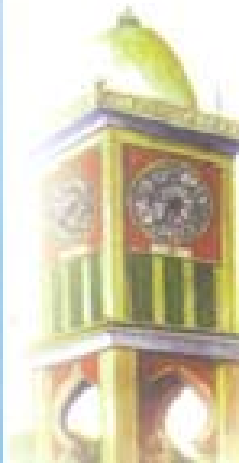


دولة قطر
مجلس التخطيط
العام
State of Qatar
The Planning Council
The General Secretariat



19th Issue
August 2005

العدد التاسع عشر
أغسطس ٢٠٠٥





دولة قطر
مجلس التخطيط
الأمانة العامة

النشرة السنوية
لإحصاءات البناء والتشييد

م ٢٠٠٥

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

تقديم

()

والله ولي التوفيق

حمد بن جبر بن جاسم آل ثاني
الأمين العام

7
9
11

19 (01)

23 (02)

24 (03)

25 (04)

26 (05)

27 (06)

28 (07)

29 (08)

30 (09)

33 (10)

34 (11)

35 (12)

36 (13)

37 (14)

38 (15)

39 (16)

40 (17)

41 (18)

42 (19)

੬੩	.....	(20)
੬੬	.....	(21)
੬੦	.....	(22)
੬੬	.....	(23)
੬੭	.....	(24)
੬੮	.....	(25)

੦੧	.....	(26)
੦੨	.....	(27)
੦੩	.....	(28)
੦੬	.....	(29)
੦੦	.....	(30)
੦੬	.....	(31)
੦੭	.....	(32)
੦੮	.....	(33)

੬੧	..... (2501)	(01)
੭੦	..... (2502)	(02)

اسلوب عرض البيانات

:

الباب الاول :

:

()

الباب الثاني :

الباب الثالث :

:()

الباب الرابع :

() :

:

:

() :

:

ملاحظة :

-

اهم المفاهيم والتعاريف

- :

.

- :

:

-

.

:

-

.

:

-

..

:

-

.

:

()

.

:

()

.

:

:

.

.

.

:

.

.

:

:

.

.

.

.

.

(. . .)

.

:

.

.(.)

:

.

:

.

:

.

:

-

:() -

()

.

: -

)

(

.(

)

: -

.

.

: -

.

الباب الأول

إطار المنشآت العاملة في قطاع البناء والتشييد

PART ONE

Frame of functioning establishments

Building & construction sector

عدد المنشآت و المشتغلين حسب حجم المنشأة و النشاط الإقتصادي الرئيسي
 البناء والتشييد
 NUMBER OF ESTABLISHMENTS & EMPLOYEES BY SIZE OF ESTABLISHMENT & MAIN ECONOMIC ACTIVITY
 BUILDING & CONSTRUCTION
 2005

جدول رقم (1)

Table No (1)

رمز نشاط Activity Code	النشاط الإقتصادي الرئيسي Main Economic Activity	المجموع Total		فئات المنشآت Establishment Categories				
				منشآت تستخدم ٥٠ مشتغلا فأكثر 50 Employees or more		منشآت تستخدم أقل من ٥٠ مشتغلا Less Than 50 Employees		
		مشتغلون Emp.	منشآت Estb.	مشتغلون Emp.	منشآت Estb.	مشتغلون Emp.	منشآت Estb.	
4521	GENERAL CONSTRUCTIONS FOR BUILDINGS	59018	708	49414	201	9604	507	الإنشاءات العامة للمباني
4522	GENERAL CONSTRUCTIONS FOR NON-BUILDINGS	92872	88	92201	52	671	36	الإنشاءات العامة لغير المباني
4560	PARTIAL CONSTRUCTIONS	14602	350	8798	53	5804	297	الإنشاءات الجزئية
	Total	166492	1146	150413	306	16079	840	المجموع

الباب الثاني

المنشآت التي تستخدم أقل من ٥٠ مشغول

PART TWO

**Establishments employing
less than 50 workers**

عدد المشتغلين حسب الجنسية و الجنس و النشاط الإقتصادي الرئيسي
 البناء والتشييد (أقل من ٥٠ مشتغل)
 NUMBER OF EMPLOYEES BY NATIONALITY, SEX & MAIN ECONOMIC ACTIVITY
 BUILDING & CONSTRUCTION (LESS THAN 50 EMPLOYEES)
 2005

Table No (2)

جدول رقم (2)

رمز نشاط Activity Code	Main Economic Activity	الجموع Total			غير قطريين Non-Qatari			قطريون Qatari			النشاط الاقتصادي الرئيسي
		الجموع Total	إناث Females	ذكور Males	الجموع Total	إناث Females	ذكور Males	الجموع Total	إناث Females	ذكور Males	
4521	GENERAL CONSTRUCTIONS FOR BUILDINGS	9604	16	9588	9308	16	9292	296	0	296	الإشاعات العامة للمباني
4522	GENERAL CONSTRUCTIONS FOR NON-BUILDINGS	671	6	665	663	6	657	8	0	8	الإشاعات العامة لغير المباني
4560	PARTIAL CONSTRUCTIONS	5804	40	5764	5664	30	5634	140	10	130	الإشاعات الجزئية
Total		16079	62	16017	15635	52	15583	444	10	434	الجموع

عدد المشتغلين و تقديرات تعويضات العاملين حسب الجنسية و الجنس و النشاط الإقتصادي الرئيسي
 البناء والتشييد (أقل من ٥٠ مشتغل)
 NUMBER OF EMPLOYEES & COMPENSATION OF EMPLOYEES BY NATIONALITY & MAIN ECONOMIC ACTIVITY
 BUILDING & CONSTRUCTION (LESS THAN 50 EMPLOYEES)
 2005

Table No (3)

القيمة ألف ريال قطري (Value QR. 000)

جدول رقم (3)

رمز نشاط Activity Code	Main Economic Activity	تعويضات العاملين Compensation Of Employees			عدد المشتغلين Number of Employees			النشاط الإقتصادي الرئيسي
		الجموع Total	غير قطريين Non-Qatari	قطريون Qatari	الجموع Total	غير قطريين Non-Qatari	قطريون Qatari	
4521	GENERAL CONSTRUCTIONS FOR BUILDINGS	134780	132100	2680	9604	9308	296	الإنشاءات العامة للمباني
4522	GENERAL CONSTRUCTIONS FOR NON-BUILDINGS	15297	15297	0	671	663	8	الإنشاءات العامة لغير المباني
4560	PARTIAL CONSTRUCTIONS	98950	96914	2036	5804	5664	140	الإنشاءات الجزئية
Total		249027	244311	4716	16079	15635	444	الجموع

عدد المشتغلين وتقديرات تعويضات العاملين حسب الجنس والمهنة
البناء والتشييد (أقل من ٥٠ مشتغل)
NUMBER OF EMPLOYEES & ESTIMATES OF COMPENSATION OF EMPLOYEES BY SEX & OCCUPATION
BUILDING & CONSTRUCTION (LESS THAN 50 EMPLOYEES)
2005

Table No (4)

القيمة ألف ريال قطري (Value QR. 000)

جدول رقم (4)

Occupation	تعويضات العاملين Compensation Of Employees			عدد المشتغلين Number of Employees			المهنة
	الجموع Total	المزايا العينية Payments in- kind	الاجور والرواتب Wages & Salaries	الجموع Total	إناث Females	ذكور Males	
Working proprietors with payment	7574	47	7527	114	0	114	اصحاب عمل يعملون بالمنشأة بأجر
Working proprietors without payment	0	0	0	396	10	386	اصحاب عمل يعملون بالمنشأة بدون اجر
Managers	30383	4575	25808	410	10	400	مديرون
Administrators	15902	1833	14069	459	12	447	اداريون
Specialist and Technicians (engineers, technicians, accountants, purchases and sales staff...etc)	49019	6350	42669	2245	12	2233	اخصائيو فنيون ومهندسون وفنيون وعاسبون و موظفو مشتريات ومبيعات
Clerks	4196	365	3831	196	18	178	كتبة
Production & Operations Supervisors	18101	2515	15586	763	0	763	مشرفو الانتاج والتشغيل
Production and related workers	119328	16069	103259	10996	0	10996	عمال الانتاج والتشغيل
Services workers and others	4524	929	3595	500	0	500	عمال خدمات وأخرون
Total	249027	32683	216344	16079	62	16017	الجموع

تقديرات قيمة المستلزمات السلعية حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي
البناء والتشييد (أقل من ٥٠ مشغلاً)
ESTIMATES OF INTERMEDIATE GOODS BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY
BUILDING & CONSTRUCTION (LESS THAN 50 EMPLOYEES)
2005

Table No (5)

القيمة ألف ريال قطري (Value QR. 000)

جدول رقم (5)

رمز نشاط Activity Code	النشاط الاقتصادي الرئيسي Main Economic Activity	المجموع Total	مواد سلعية أخرى Other goods	قرطاسية ومطبوعات Stationary and printed matter	عدد آلات وقطع غيار مستهلكه Consumable tools and spare parts	كهرباء ومياه Electricity and water	وقود وزيوت Fuels & Oils	المواد الخام Raw materials				النشاط الاقتصادي الرئيسي
								خامات أخرى Other Materials	خرسانة جاهزة Ready mix	حديد Iron	اسمنت Cement	
4521	GENERAL CONSTRUCTIONS FOR BUILDINGS	206785	6061	1091	5716	5821	5010	37623	56746	61684	27032	الإنشاءات العامة للمباني
4522	GENERAL CONSTRUCTIONS FOR NON-BUILDINGS	10298	95	72	1103	246	820	6401	241	414	905	الإنشاءات العامة لغير المباني
4560	PARTIAL CONSTRUCTIONS	67356	3104	752	2569	2647	4918	44548	2416	769	5634	الإنشاءات الجزئية
Total		284439	9260	1915	9388	8714	10748	88572	59403	62867	33571	المجموع

تقديرات قيمة المستلزمات الخدمية حسب النشاط الإقتصادي الرئيسي
 البناء والتشييد (أقل من ٥٠ مشغول)
 ESTIMATES OF INTERMEDIATE SERVICES BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY
 BUILDING & CONSTRUCTION (LESS THAN 50 EMPLOYEES)
 2005

جدول رقم (6) القيمة ألف ريال قطري (Value QR. 000) Table No (6)

رمز نشاط Activity Code	Main Economic Activity	الجموع Total	مصروفات خدمية اخرى Other services expenses	اجارات مباني غير سكنيه Rents of non- residential buildings	اجارات وسائل نقل Rents of transport equipment	اجارات آلات ومعدات Rents of machinery and equipment	نقل وانتقالات عامة Transport	خدمات صناعية من الغير Industrial services rendered by others	صيانة مكائن وسائل نقل Maintenance of machines and transport equipment	صيانة مباني Maintenance of buildings	النشاط الإقتصادي الرئيسي
4521	GENERAL CONSTRUCTIONS FOR BUILDINGS	39582	9293	9335	1827	4002	3732	3499	3339	4556	الإشاءات العامة للمباني
4522	GENERAL CONSTRUCTIONS FOR NON-BUILDINGS	2806	504	812	529	388	91	114	330	39	الإشاءات العامة لغير المباني
4560	PARTIAL CONSTRUCTIONS	18220	3031	9099	422	700	658	0	2275	2035	الإشاءات الجزئية
	Total	60608	12828	19246	2778	5090	4481	3613	5944	6630	الجموع

تقديرات الإيرادات حسب المصادر
البناء والتشييد (أقل من ٥٠ مشغلاً)

ESTIMATES OF REVENUES BY SOURCES
BUILDING & CONSTRUCTION (LESS THAN 50 EMPLOYEES)
2005

Table No (7)

(Value QR. 000)

القيمة ألف ريال قطري

جدول رقم (7)

Sources Of Revenues	الإيرادات Revenues	مصادر الإيرادات
1 - Value of Work done during the year as		١ - قيمة ما تم تنفيذه خلال السنة من
a - Residential Buildings	790754	a - المباني السكنية
b - Non - Residential Buildings	119449	b - المباني غير السكنية
c - Other Construction Works	0	c - الأعمال الانشائية الأخرى
c1 - Constructions related to natural gas and petroleum activities	17599	c1 - تشييدات خاصة بالغاز الطبيعي والبتروول
c2 - Other Constructions	102670	c2 - تشييدات أخرى
d - Repairs and Maintenance Works	152675	d - أعمال الصيانة
2 - Other Revenues	21357	٢ - الإيرادات الأخرى
Total	1204504	المجموع

تقديرات القيمة المضافة حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي
البناء والتشييد (أقل من ٥٠ مشغول)
ESTIMATES OF VALUE ADDED BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY
BUILDING & CONSTRUCTION (LESS THAN 50 EMPLOYEES)

2005

Table No (8)

(Value QR. 000)

القيمة ألف ريال قطري

جدول رقم (8)

رمز نشاط Activity Code	Main Economic Activity	القيمة المضافة الصافية Net Value Added	الإهلاكات Depreciat ions	القيمة المضافة الإجمالية Gross Value Added	المستلزمات السلعية والخدمية Intermediate Goods & Services			قيمة الانتاج الاجمالية Value Of Gross Output			النشاط الاقتصادي الرئيسي
					الاجموع Total	خدمات Services	سلع Goods	الاجموع Total	إيرادات إخرى Other Revenues	انشاءات Constru ctions	
4521	GENERAL CONSTRUCTIONS FOR BUILDINGS	556237	17891	574128	246367	39582	206785	820495	7334	813161	الإنشاءات العامة للمباني
4522	GENERAL CONSTRUCTIONS FOR NON-BUILDINGS	28998	1237	30235	13104	2806	10298	43339	2352	40987	الإنشاءات العامة لغير المباني
4560	PARTIAL CONSTRUCTIONS	211432	7293	218725	85576	18220	67356	304301	11671	292630	الانشاءات الجزئية
Total		796667	26421	823088	345047	60608	284439	1168135	21357	1146778	الاجموع

أهم المؤشرات الاقتصادية حسب النشاط الإقتصادي الرئيسي
البناء والتشييد (أقل من ٥٠ مشغل)
MAJOR ECONOMIC INDICATORS BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY
BUILDING & CONSTRUCTION (LESS THAN 50 EMPLOYEES)

2005

جدول رقم (9)

Table No (9)

رمز نشاط Activity Code	Main Economic Activity	توزيعات القيمة المضافة الصافية Distribution Of Net Value Added		نسب المشتغل من القيمة المضافة الاحتمالية	انتاجية المشتغل	نسبة المستلزمات الخدمية إلى قيمة الإنتاج	نسبة المستلزمات السلعية إلى قيمة الإنتاج	متوسط الأجر السوي ١	النشاط الاقتصادي الرئيسي
		ألف ريال قطري (QR. 000)		ريال قطري (QR.)	ريال قطري (QR.)	(%)	(%)	ريال قطري (QR.)	
		فائض التشغيل Operating Surplus	تعويضات العاملين Compensat ion Of Employees	Value Added Per Worker	Output Per Worker	Percentage Of Intermediate Services To Output	Percentage Of Intermediate Goods To Output	Average Annual Wage (1)	
4521	GENERAL CONSTRUCTIONS FOR BUILDINGS	421457	134779	59780	85433	5	25	14406	الإنشآت العامة للمباني
4522	GENERAL CONSTRUCTIONS FOR NON-BUILDINGS	13702	15297	45061	64589	6	24	23073	الإنشآت العامة لغير المباني
4560	PARTIAL CONSTRUCTIONS	112481	98951	37685	52430	6	22	17470	الانشآت الجزئية
Total		547639	249027	51190	72650	5	24	15879	المجموع

(١) يشمل الأجور و الرواتب و المزايا العينية و مكافآت مجلس الإدارة.

(1) Includes Wages, Salaries, Payments in-kind & remuneration of board of directors.

الباب الثالث

المنشآت التي تستخدم ٥٠ مشغلاً فأكثر

PART THREE

**Establishments employing
50 workers or more**

عدد المشتغلين حسب الجنسية و الجنس و النشاط الإقتصادي الرئيسي
 البناء والتشييد (منشآت تستخدم ٥٠ مشتغل فأكثر)
 NUMBER OF EMPLOYEES BY NATIONALITY, SEX & MAIN ECONOMIC ACTIVITY
 BUILDING & CONSTRUCTION (50 EMPLOYEES & MORE)

2005

Table No (10)

جدول رقم (10)

رمز نشاط Activity Code	Main Economic Activity	الجموع Total			غير قطريين Non-Qatari			قطريون Qatari			النشاط الاقتصادي الرئيسي
		الجموع Total	إناث Females	ذكور Males	الجموع Total	إناث Females	ذكور Males	الجموع Total	إناث Females	ذكور Males	
4521	GENERAL CONSTRUCTIONS FOR BUILDINGS	49414	95	49319	49270	95	49175	144	0	144	الإنشاءات العامة للمباني
4522	GENERAL CONSTRUCTIONS FOR NON-BUILDINGS	92201	74	92127	92125	74	92051	76	0	76	الإنشاءات العامة لغير المباني
4560	PARTIAL CONSTRUCTIONS	8798	15	8783	8774	15	8759	24	0	24	الإنشاءات الجزئية
	Total	150413	184	150229	150169	184	149985	244	0	244	الجموع

عدد المشتغلين و تقديرات تعويضات العاملين حسب الجنسية و النشاط الإقتصادي الرئيسي
 البناء والتشييد (منشآت تستخدم ٥٠ مشتغل فأكثر)
NUMBER OF EMPLOYEES & COMPENSATION OF EMPLOYEES BY NATIONALITY & MAIN ECONOMIC ACTIVITY
BUILDING & CONSTRUCTION (50 EMPLOYEES & MORE)
 2005

Table No (11)

القيمة ألف ريال قطري (Value QR. 000)

جدول رقم (11)

رمز نشاط Activity Code	Main Economic Activity	تعويضات العاملين Compensation Of Employees			عدد المشتغلين Number of Employees			النشاط الاقتصادي الرئيسي
		الجموع Total	غير قطريين Non-Qatari	قطريون Qatari	الجموع Total	غير قطريين Non-Qatari	قطريون Qatari	
4521	GENERAL CONSTRUCTIONS FOR BUILDINGS	722052	716293	5759	49414	49270	144	الإنشاءات العامة للمباني
4522	GENERAL CONSTRUCTIONS FOR NON-BUILDINGS	1792312	1774833	17479	92201	92125	76	الإنشاءات العامة لغير المباني
4560	PARTIAL CONSTRUCTIONS	180605	179547	1058	8798	8774	24	الإنشاءات الجزئية
Total		2694969	2670673	24296	150413	150169	244	الجموع

عدد المشتغلين وتقديرات تعويضات العاملين حسب الجنس والمهنة
البناء والتشييد (منشآت تستخدم ٥٠ مشتغل فأكثر)
NUMBER OF EMPLOYEES & ESTIMATES OF COMPENSATION OF EMPLOYEES BY SEX & OCCUPATION
BUILDING & CONSTRUCTION (50 EMPLOYEES & MORE)
2005

Table No (12)

القيمة ألف ريال قطري (Value QR. 000)

جدول رقم (12)

Occupation	تعويضات العاملين Compensation Of Employees			عدد المشتغلين Number of Employees			المهنة
	الجموع Total	الزايما العينية Payments in- kind	الاجور والرواتب Wages & Salaries	الجموع Total	إناث Females	ذكور Males	
Working proprietors with payment	21754	2781	18973	112	0	112	اصحاب عمل يعملون بالمنشأة بأجر
Working proprietors without payment	0	0	0	160	0	160	اصحاب عمل يعملون بالمنشأة بدون اجر
Managers	164973	33472	131501	914	4	910	مديرون
Administrators	73211	14925	58286	1188	46	1142	اداريون
Specialist and Technicians (engineers, technicians, accountants, purchases and sales staff...etc)	559704	90400	469304	11280	53	11227	احصائيون وفنيون مهندسون وفنيون ومحاسبون و موظفو مشتريات ومبيعات
Clerks	64265	12178	52087	2390	77	2313	كتبة
Production & Operations Supervisors	181162	26670	154492	5034	2	5032	مشرفو الانتاج والتشغيل
Production and related workers	1456543	215811	1240732	115748	0	115748	عمال الانتاج والتشغيل
Services workers and others	173358	42860	130498	13587	2	13585	عمال خدمات وآخرون
Total	2694970	439097	2255873	150413	184	150229	الجموع

عدد المشتغلين حسب النشاط الإقتصادي الرئيسي والمهنة
 البناء والتشييد (منشآت تستخدم ٥٠ مشتغل فأكثر)
 NUMBER OF EMPLOYEES BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY AND OCCUPATION
 BUILDING & CONSTRUCTION (50 EMPLOYEES & MORE)

2005

جدول رقم (13)

Table No (13)

Occupation	النشاط الاقتصادي الرئيسي Main Economic Activity				المهنة
	الجموع Total	الانشاءات الجزئية PARTIAL CONSTRUCTIONS (4560)	الانشاءات العامة لغير المباني GENERAL CONSTRUCTIONS FOR NON-BUILDINGS (4522)	الانشاءات العامة لمباني GENERAL CONSTRUCTIONS FOR BUILDINGS (4521)	
	Working proprietors with payment	112	21	30		61	اصحاب عمل يعملون بالانشاء بأجر
Working proprietors without payment	160	16	40	104	اصحاب عمل يعملون بالانشاء بدون اجر
Managers	914	90	424	400	مديرون
Administrators	1188	104	585	499	اداريون
Specialist and Technicians (engineers, technicians, accountants, purchases and sales staff...etc)	11280	1774	6378	3128	اخصائيون وفنيون ومهندسون وفنيون ومحاسبون و موظفو مشتريات ومبيعات
Clerks	2390	141	1670	579	كتبة
Production & Operations Supervisors	5034	270	3365	1399	مشرفو الانتاج والتشغيل
Production and related workers	115748	6107	69970	39671	عمال الانتاج والتشغيل
Services workers and others	13587	275	9739	3573	عمال خدمات وآخرون
Total	150413	8798	92201	49414	الجموع

عدد المشتغلين وتقديرات تعويضات العاملين حسب الكيان القانوني
البناء والتشييد (منشآت تستخدم ٥٠ مشتغل فأكثر)
NUMBER OF EMPLOYEES & ESTIMATES OF COMPENSATION OF EMPLOYEES BY LEGAL STATUS
BUILDING & CONSTRUCTION (50 EMPLOYEES & MORE)

2005

Table No (14)

القيمة ألف ريال قطري (Value QR. 000)

جدول رقم (14)

Legal Status	تعويضات العاملين Compensation Of Employees			عدد المشتغلين Number of Employees			الكيان القانوني
	الجموع Total	غير قطريين Non-Qatari	قطريون Qatari	الجموع Total	غير قطريين Non-Qatari	قطريون Qatari	
1- Individual	205853	196387	9466	15216	15150	66	١- فردية
2- Partnership	67332	66620	712	4147	4126	21	٢- تضامن
3- Limited Partnership	7855	7855	0	472	472	0	٣- توصية بسيطة
4- Shared Limited Partnership	101172	101172	0	4580	4580	0	٤- توصية بالأسهم
5- With Limited Liability	1569856	1555738	14118	91817	91660	157	٥- ذات مسؤولية محدودة
6- Shareholder	683112	683112	0	32056	32056	0	٦- مساهمة
7- Public	0	0	0	0	0	0	٧- عام
8- Foreign Branch	59788	59788	0	2125	2125	0	٨- فرع أجنبي
9- Others	0	0	0	0	0	0	٩- أخرى
Total	2694968	2670672	24296	150413	150169	244	الجموع

تقديرات المشروعات بقيمة ما في تنفيذ حسب نوع التعاقد والتصنيف المشروع
 اليونان - والتشريعية المنشآت تستخدم -+ مشتمل فأكبر
 ESTIMATES OF PROJECTS & VALUE OF WORK DONE BY TYPE OF CONTRACT & PROJECT CLASSIFICATION
 BUILDING & CONSTRUCTION (50 EMPLOYERS & MORE)
 2005

Table No (15)

(Value GR. 000) القيمة ألف ريال نظري

جدول رقم (15)

Project Classification	Type of Contract / نوع التعاقد						تصنيف المشروع
	المجموع		من التعاقد		أخرى		
	Total	Sub Contract	Main Contract	قيمة ما في التنفيذ	عدد المشاريع	قيمة ما في التنفيذ		عدد المشاريع
	Value of Work Done	No. of Projects	Value of Work Done	No. of Projects	Value of Work Done	No. of Projects	
1- Main Constructions For Buildings							1- إنشاء أو إعادة التعمير
General Construction - Buildings	4777398	2074	263112	95	4514286	1879	مقاولات عامة للتعمير
2- Main Constructions For Non Buildings							2- إنشاء أو إعادة تعمير للبنى التحتية
Roads & Bridges	1108332	101	85328	16	1023004	149	إنشاء و إصلاح الطرق و الجسور
Water Network and Public Sewerage	1181976	143	120528	28	961448	143	شبكات مياه و مجاري موحدة
Electricity and Telephones Networking	552182	183	134039	38	418143	157	توريد خطوط كهرباء و هاتف
Electricity Generation, Water Desalination & Mechanical Works (Including Oil) & Natural Gas Wells	2471446	151	1170056	32	1301390	119	محطات توليد كهرباء - وأجهزة مياه والاصصال الميكانيكية حفر آبار البترول والغاز
Pipelines of Oil and Gas	840080	28	60368	6	779712	22	توريد خطوط أنابيب البترول والغاز
Ports & Harbours	37948	7	27313	2	30235	5	إنشاء سواحل و أرصفة بحرية
Other Constructions For Non-Buildings	3884927	175	700443	38	3184484	137	تقديرات أخرى لغير المباني
3- Partial Constructions							3- الإنشاء أو المزاولة
Partial Building Works (1)	131086	142	20218	38	106867	231	أعمال بناء جزئية (1)
Salinary Works	8088	4	0	0	8088	4	أعمال صحية
Electrical Works	263839	318	183478	119	80361	188	أعمال كهرباء
Air Conditioning Works	272881	245	242247	237	30634	28	أعمال تكييف الهواء
Other Partial works	518740	282	188038	181	330702	231	أعمال جزئية أخرى
Total	14834678	3827	3315318	487	11519360	3110	المجموع

(1) تشمل ملاطبات تركيب أرففيات - صبغ وزخرفة جدران أسقف صناعية ورفوف ومرايا وموازيتك... الخ

(1) Including floor laying, painting and decorations, false ceiling, fixing of marble, ceramic etc..

تقديرات المشروعات وقيمة ما تم تنفيذه حسب الجهة المنفذة وتصنيف المشروع
البناء والتشييد (منشآت تستخدم ٥٠ مشغل فأكثر)
ESTIMATES OF PROJECTS & VALUE OF WORK DONE BY EXECUTING PARTY & PROJECT CLASSIFICATION
BUILDING & CONSTRUCTION (50 EMPLOYEES & MORE)
2005

Table No (16)

(Value QR. 000) القيمة ألف ريال قطري

جدول رقم (16)

Project Classification	قيمة ما تم تنفيذه			عدد المشاريع No Of Projects	تصنيف المشروع
	المجموع Total	بواسطة مقاولي الباطن By Sub Contractors	بواسطة المنشأة By Establishment		
1- Main Constructions For Buildings					١- إنشاءات عامة للمباني
General Construction - Buildings	4777398	876382	3901016	2074	مقاولات عامة للمباني
2- Main Constructions For Non Buildings					٢- إنشاءات عامة لغير المباني
Roads & Bridges	1169332	20130	1149202	201	إنشاء و رصف الطرق و الجسور
Water Network and Public Sewerage	1161575	268201	893374	163	شبكات مياه و مجاري عمومية
Electricity and Telephone Networking	552183	138850	413333	192	تمديد خطوط كهرباء و هاتف
Electricity Generation, Water Desalination & Mechanical Works	2473466	398672	2074794	151	محطات توليد كهرباء و تحلية مياه والاعمال الميكانيكية
Drilling Oil & Natural Gas Wells	49430	0	49430	4	حفر آبار البترول والغاز
Pipelines of Oil and Gas	640880	92908	547972	29	تمديد خطوط أنابيب البترول والغاز
Ports & Harbours	37940	7901	30039	7	إنشاء موانئ و أرصفة بحرية
Other Constructions For Non-Buildings	3064997	1469346	1595651	175	تشبيدات أخرى لغير المباني
3- Partial Constructions					٢- الإنشاءات الجزئية
Partial Building Works (1)	133086	58247	74839	142	أعمال بناء جزئية (1)
Saintary Works	8099	1730	6369	4	أعمال صحية
Electrical Works	263839	16227	247612	218	أعمال كهرباء
Air Conditioning Works	272690	13601	259089	165	أعمال تكييف الهواء
Other Partial Works	319760	27395	292365	282	أعمال جزئية أخرى
Total	14924675	3389590	11535085	3807	المجموع

(١) تشمل مقاولات تركيب أرضيات - صيغ وزخرفة مباني أسقف صناعية ورخام وسراميك وموازيك..... الخ

(1) Including floor Laying, Painting and decorations, false ceiling, fixing of marbls, ceramic etc..

تقديرات المشروعات وقيمة ما تم تنفيذه حسب البلدية وتصنيف المشروع
البناء والتشييد (منشآت تستخدم ٥٠ مشغل فأكثر)
ESTIMATES OF PROJECTS & VALUE OF WORK DONE BY MUNICIPALITY & PROJECT CLASSIFICATIONS
BUILDING & CONSTRUCTION (50 EMPLOYEES & MORE)

2005

Table No (17)

(Value QR. 000) القيمة ألف ريال قطري

جدول رقم (17)

Project Classification	Municipality البلدية								تصنيف المشروع
	البلديات الأخرى Other Municipalities		الوكرة AL WAKRA		الريان AL RAYYAN		الدوحة DOHA		
	قيمة ما تم تنفيذه	عدد المشاريع	قيمة ما تم تنفيذه	عدد المشاريع	قيمة ما تم تنفيذه	عدد المشاريع	قيمة ما تم تنفيذه	عدد المشاريع	
	Value Of Work Done	No Of Projects	Value Of Work Done	No Of Projects	Value Of Work Done	No Of Projects	Value Of Work Done	No Of Projects	
1- Main Constructions For Buildings									١- إنشاءات عامة للمباني
General Construction - Buildings	184292	318	241994	125	989813	547	3361300	1083	مقاولات عامة للمباني
2- Main Constructions For Non Buildings									٢- إنشاءات عامة لغير المباني
Roads & Bridges	488529	31	92405	26	372052	61	216347	83	إنشاء و رصف الطرق و الجسور
Water Network and Public Sewerage	39084	10	13472	3	473707	62	635313	88	شبكات مياه و مجاري عمومية
Electricity and Telephone Networking	40453	17	4575	10	25255	15	481900	151	تمديد خطوط كهرباء و هاتف
Electricity Generation, Water Desalination & Mechanical Works	1876406	75	289105	43	214824	6	93130	28	محطات توليد كهرباء و تحلية مياه والاعمال الميكانيكية
Drilling Oil & Natural Gas Wells	49431	4	0	0	0	0	0	0	حفر آبار البترول والغاز
Pipelines of Oil and Gas	629751	23	10192	3	0	0	938	3	تمديد خطوط أنابيب البترول والغاز
Ports & Harbours	0	0	0	0	0	0	37939	7	إنشاء موانئ و أرصفة بحرية
Other Constructions For Non-Buildings	634476	25	148590	18	1560825	47	721106	84	تشبيدات أخرى لغير المباني
3- Partial Constructions									٣- الإنشاءات الجزئية
Partial Building Works (1)	1595	6	17018	10	4035	13	110437	113	أعمال بناء جزئية (1)
Saintary Works	0	0	0	0	0	0	8099	4	أعمال صحية
Electrical Works	8398	19	890	8	41954	25	212596	167	أعمال كهرباء
Air Conditioning Works	20692	14	772	5	610	10	250617	136	أعمال تكييف الهواء
Other Partial Works	35154	21	8464	17	43012	42	233132	202	أعمال جزئية أخرى
Total	4008261	563	827477	268	3726087	828	6362854	2149	المجموع

(١) تشمل مقاولات تركيب أرضيات - صيغ وزخرفة مباني أسقف صناعية ورخام وسراميك وموازيك.... الخ

(1) Including floor Laying, Painting and decorations, false ceiling, fixing of marbls, ceramic etc..

تقديرات المشروعات وقيمة ما تم تنفيذه حسب القطاع المنفذ لصالح
 البناء والتشييد (منشآت تستخدم ٥٠ مشغل فأكثر)
ESTIMATES OF PROJECTS & VALUE OF WORK DONE BY BENEFICIARY SECTOR
BUILDING & CONSTRUCTION (50 EMPLOYEES & MORE)
 2005

جدول رقم (18) القيمة ألف ريال قطري (Value QR. 000) Table No (18)

Sector	قيمة ما تم تنفيذه Value Of Work Done	عدد المشاريع No Of Projects	القطاع
Government	9240973	1212	حكومي
Mixed	2133691	211	مختلط
Private	3550011	2383	خاص
Total	14924675	3806	المجموع

تقديرات المشروعات وقيمة ما تم تنفيذه حسب النشاط الإقتصادي للقطاع المستفيد
البناء والتشييد (منشآت تستخدم ٥٠ مشغل فأكثر)

ESTIMATES OF PROJECTS & VALUE OF WORK DONE BY ECONOMIC ACTIVITY OF THE BENEFICIARY SECTOR
BUILDING & CONSTRUCTION (50 EMPLOYEES & MORE)

2005

Table No (19)

(Value QR. 000

القيمة ألف ريال قطري

جدول رقم (19)

Economic Activity Of The Beneficiary Sector	قيمة ما تم تنفيذه Value Of Work Done	عدد المشاريع No Of Projects	النشاط الإقتصادي للقطاع المستفيد
1 - Agriculture & Fishing	43399	7	١ - الزراعة و الصيد و الغابات
2 - Mining & Quarrying	3557288	272	٢ - التعدين و المحاجر
3 - Manufacturing	237753	94	٣ - الصناعة التحويلية
4 - Electricity & Water	597468	147	٤ - الكهرباء و الماء
5 - Building & Constructions	62828	34	٥ - التشييد و البناء
6 - Trade, Restaurants & Hotels	449468	49	٦ - التجارة و الفنادق و المطاعم
7 - Transport & Communications	84080	68	٧ - النقل و الإتصالات
8 - Finance & Real Estates	3010482	2254	٨ - المالية و العقارات
9 - Social Services	4240269	247	٩ - الخدمات الاجتماعية
0 - Government Services	2641639	634	٠ - الخدمات الحكومية
Total	14924674	3806	المجموع

تقديرات قيمة المستلزمات السلعية حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي
البناء والتشييد (منشآت تستخدم ٥٠ مشغلاً فأكثر)
ESTIMATES OF INTERMEDIATE GOODS BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY
BUILDING & CONSTRUCTION (50 EMPLOYEES & MORE)
2005

Table No (20)

القيمة ألف ريال قطري (Value QR. 000)

جدول رقم (20)

رمز نشاط Activity Code	النشاط الاقتصادي الرئيسي Main Economic Activity	المجموع Total	مواد سلعية أخرى Other goods	قرطاسية ومطبوعات Stationary and printed matter	عدد وآلات وقطع غيار مستهلكه Consumable tools and spare parts	وقود وزيوت كهرباء ومياه Electricity and water	وقود وزيوت Fuels & Oils	المواد الخام Raw materials				النشاط الاقتصادي الرئيسي
								خامات أخرى Other Materials	خرسانة جاهزة Ready mix	حديد Iron	الاسمنت Cement	
4521	GENERAL CONSTRUCTIONS FOR BUILDINGS	2164610	450228	11277	30440	23021	50164	757437	409019	311337	121686	الإنشاءات العامة للمباني
4522	GENERAL CONSTRUCTIONS FOR NON-BUILDINGS	3116722	374877	12841	152923	53897	147003	1648694	316817	272747	136925	الإنشاءات العامة لغير المباني
4560	PARTIAL CONSTRUCTIONS	403472	10114	1558	7411	5457	7078	340372	5416	12180	13885	الإنشاءات الجزئية
Total		5684804	835219	25676	190774	82375	204245	2746503	731252	596264	272496	المجموع

تقديرات المستلزمات الخدمية حسب النشاط الإقتصادي
البناء والتشييد (منشآت تستخدم ٥٠ مشغلاً فأكثر)
ESTIMATES OF INTERMEDIATE SERVICES BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY
BUILDING & CONSTRUCTION (50 EMPLOYEES & MORE)
2005

Table No (21)

(Value QR. 000) القيمة ألف ريال قطري

جدول رقم (21)

رمز نشاط Activity Code	Main Economic Activity	إجمالي Total	مصرفات خدمية أخرى Other services expenses	إيجارات مباني غير سكنية Rents of non- residential buildings	إيجارات وسائل نقل Rents of transport equipment	إيجارات آلات ومعدات Rents of machinery and equipment	نقل وانتقالات عامة Transport	خدمات صناعية من الغير Industrial services rendered by others	صيانة مباني وسائل نقل Maintenance of machines and transport equipment	صيانة مباني Maintenance of buildings	النشاط الإقتصادي الرئيسي
4521	GENERAL CONSTRUCTIONS FOR BUILDINGS	340539	188210	17475	15728	48056	13968	7989	40773	8341	الإبشاءات العامة للمباني
4522	GENERAL CONSTRUCTIONS FOR NON-BUILDINGS	659117	139035	27513	26634	285835	25851	49706	85110	19435	الإبشاءات العامة لغير المباني
4560	PARTIAL CONSTRUCTIONS	82967	24057	5834	11036	6563	5470	17078	10084	2844	الإبشاءات الجزئية
	Total	1082623	351302	50822	53398	340454	45289	74773	135967	30620	الإجمالي

تقديرات الإيرادات حسب المصادر
البناء والتشييد (منشآت تستخدم ٥٠ مشغلاً فأكثر)
ESTIMATES OF REVENUES BY SOURCES
BUILDING & CONSTRUCTION (50 EMPLOYEES & MORE)
2005

Table No (22)

(Value QR. 000)

القيمة ألف ريال قطري

جدول رقم (22)

Sources Of Revenues	الإيرادات Revenues	مصادر الإيرادات
1 - Value of Work done during the year as		١ - قيمة ما تم تنفيذه خلال السنة من
a - Residential Buildings	2501088	a - المباني السكنية
b - Non - Residential Buildings	3852493	b - المباني غير السكنية
c - Other Construction Works	0	c - الأعمال الانشائية الأخرى
c1 - Constructions related to natural gas and petroleum activities	2799301	c1 - تشييدات خاصة بالغاز الطبيعي والبتول
c2 - Other Constructions	5452362	c2 - تشييدات أخرى
d - Repairs and Maintenance Works	319431	d - أعمال الميانة
2 - Other Revenues	394930	٢ - الأيرادات الأخرى
Total	15319605	المجموع

تقديرات القيمة المضافة حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي
البناء والتشييد (منشآت تستخدم ٥٠ مشغل فأكثر)
ESTIMATES OF VALUE ADDED BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY
BUILDING & CONSTRUCTION (50 EMPLOYEE & MORE)
2005

Table No (23)

(Value QR. 000)

القيمة ألف ريال قطري

جدول رقم (23)

رمز نشاط Activity Code	Main Economic Activity	القيمة المضافة الصافية Net Value Added	الإملاكات Depreciat ions	القيمة المضافة الإجمالية Gross Value Added	المستلزمات السلعية والخدمية Intermediate Goods & Services			قيمة الانتاج الاجمالية Value Of Gross Output			النشاط الاقتصادي الرئيسي
					الجموع Total	خدمات Services	سلع Goods	الجموع Total	إيرادات إخرى Other Revenues	إنشاءات Construc tions	
4521	GENERAL CONSTRUCTIONS FOR BUILDINGS	1563454	130373	1693827	2505149	340539	2164610	4198976	108063	4090913	الإنشاءات العامة للمباني
4522	GENERAL CONSTRUCTIONS FOR NON-BUILDINGS	2773548	330047	3103595	3775839	659117	3116722	6879434	250954	6628480	الإنشاءات العامة لغير المباني
4560	PARTIAL CONSTRUCTIONS	336500	28668	365168	486439	82967	403472	851607	35913	815694	الإنشاءات الجزئية
Total		4673502	489088	5162590	6767427	1082623	5684804	11930017	394930	11535087	الجموع

أهم المؤشرات الإقتصادية حسب النشاط الإقتصادي الرئيسي
البناء والتشييد (منشآت تستخدم ٥٠ مشغلاً فأكثر)
MAJOR ECONOMIC INDICATORS BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY
BUILDING & CONSTRUCTION (50 EMPLOYEE & MORE)

2005

Table No (24)

جدول رقم (24)

رمز نشاط Activity Code	Main Economic Activity	توزيعات القيمة المضافة الصافية Distribution Of Net Value Added		نسب المشتغل من القيمة المضافة الاجمالية	انتاجية المشتغل	نسبة المستلزمات الخدمية إلى قيمة الإنتاج	نسبة المستلزمات السلعية إلى قيمة الإنتاج	متوسط الأجر السنوي (١)	النشاط الإقتصادي الرئيسي
		ألف ريال قطري (QR. 000)		ريال قطري (QR.)	ريال قطري (QR.)	(%)	(%)	ريال قطري (QR.)	
		فائض التشغيل Operating Surplus	تعويضات العاملين Compensat ion Of Employees	Value Added Per Worker	Output Per Worker	Percentage Of Intermediate Services To Output	Percentage Of Intermediate Goods To Output	Average Annual Wage (1)	
4521	GENERAL CONSTRUCTIONS FOR BUILDINGS	841403	722051	34278	84975	8	52	14643	الإنشاءات العامة للمباني
4522	GENERAL CONSTRUCTIONS FOR NON-BUILDINGS	981237	1792311	33661	74613	10	45	19448	الإنشاءات العامة لغير المباني
4560	PARTIAL CONSTRUCTIONS	155895	180605	41506	96795	10	47	20565	الإنشاءات الجزئية
Total		1978535	2694968	34323	79315	9	48	17936	المجموع

(١) يشمل الأجور و الرواتب و المزايا العينية و مكافآت مجلس الإدارة.

(1) Includes Wages, Salaries, Payments in-kind & remuneration of board of directors.

أهم المؤشرات الإقتصادية حسب الكيان القانوني
البناء والتشييد (منشآت تستخدم ٥٠ مشغلاً فأكثر)

MAJOR ECONOMIC INDICATORS BY LEGAL STATUS
BUILDING & CONSTRUCTION (50 EMPLOYEES & MORE)

2005

جدول رقم (25)

Table No (25)

Legal Status	توزيعات القيمة المضافة الصافية Distribution Of Net Value Added		نصيب المشتغل من القيمة المضافة الاحمالية	انتاجية المشتغل	نسبة المستلزمات الخدمية إلى قيمة الإنتاج	نسبة المستلزمات السلعية إلى قيمة الإنتاج	متوسط الأجر السنوي ١	الكيان القانوني
	ألف ريال قطري (QR. 000)		ريال قطري (QR.)	ريال قطري (QR.)	(%)	(%)	ريال قطري (QR.)	
	فائض التشغيل Operating Surplus	تعويضات العاملين Compensat ion Of Employees	Value Added Per Worker	Output Per Worker	Percentage Of Intermediate Services To Output	Percentage Of Intermediate Goods To Output	Average Annual Wage (1)	
1- Individual	305416	205853	37342	86457	9	48	13560	١- فردية
2- Partnership	43580	67332	29575	87298	9	57	16303	٢- تضامن
3- Limited Partnership	43640	7855	110152	241843	5	50	16642	٣- توصية بسيطة
4- Shared Limited Partnership	57373	101172	37912	96800	10	50	22090	٤- توصية بالأسهم
5- With Limited Liability	1273424	1569856	34484	74394	10	44	17118	٥- ذات مسؤولية محدودة
6- Shareholder	111455	683112	26698	61001	4	52	21310	٦- مساهمة
7- Public	0	0	0	0	0	0	0	٧- عام
8- Foreign Branch	143648	59788	105425	427689	16	59	28135	٨- فرع أجنبي
9- Others	0	0	0	0	0	0	0	٩- أخرى
Total	1978535	2694968	34323	79315	9	48	17936	المجموع

(١) يشمل الأجر و الرواتب و المزايا العينية و مكافآت مجلس الإدارة.

(1) Includes Wages, Salaries, Payments in-kind & remuneration of board of directors.

الباب الرابع
تقديرات القيمة المضافة وأهم المؤشرات الاقتصادية على
مستوى القطاع
PART FOUR
Estimates of value added & major
economic indicators
Overall sector

عدد المشتغلين حسب الجنسية و الجنس و النشاط الإقتصادي الرئيسي
البناء والتشييد
NUMBER OF EMPLOYEES BY NATIONALITY SEX AND MAIN ECONOMIC ACTIVITY
BUILDING & CONSTRUCTION
2005

Table No (26)

جدول رقم (26)

رمز نشاط Activity Code	Main Economic Activity	المجموع Total			غير قطريين Non-Qatari			قطريون Qatari			النشاط الاقتصادي الرئيسي
		المجموع Total	إناث Females	ذكور Males	المجموع Total	إناث Females	ذكور Males	المجموع Total	إناث Females	ذكور Males	
4521	GENERAL CONSTRUCTIONS FOR BUILDINGS	59018	111	58907	58578	111	58467	440	0	440	الإتشاءات العامة للمباني
4522	GENERAL CONSTRUCTIONS FOR NON-BUILDINGS	92872	80	92792	92788	80	92708	84	0	84	الإتشاءات العامة لغير المباني
4560	PARTIAL CONSTRUCTIONS	14602	55	14547	14438	45	14393	164	10	154	الإتشاءات الجزئية
	Total	166492	246	166246	165804	236	165568	688	10	678	المجموع

عدد المشتغلين و تقديرات تعويضات العاملين حسب الجنسية و النشاط الإقتصادي الرئيسي
البناء والتشييد

NUMBER OF EMPLOYEES & COMPENSATION OF EMPLOYEES BY NATIONALITY & MAIN ECONOMIC ACTIVITY
BUILDING & CONSTRUCTION
2005

Table No (27)

القيمة ألف ريال قطري (Value QR. 000)

جدول رقم (27)

رمز نشاط Activity Code	Main Economic Activity	تعويضات العاملين Compensation Of Employees			عدد المشتغلين Number of Employees			النشاط الاقتصادي الرئيسي
		الجموع Total	غير قطريين Non-Qatari	قطريون Qatari	الجموع Total	غير قطريين Non-Qatari	قطريون Qatari	
4521	GENERAL CONSTRUCTIONS FOR BUILDINGS	856831	848393	8438	59018	58578	440	الإنشاءات العامة للمباني
4522	GENERAL CONSTRUCTIONS FOR NON-BUILDINGS	1807609	1790130	17479	92872	92788	84	الإنشاءات العامة لغير المباني
4560	PARTIAL CONSTRUCTIONS	279555	276461	3094	14602	14438	164	الإنشاءات الجزئية
	Total	2943995	2914984	29011	166492	165804	688	الجموع

عدد المشتغلين وتقديرات تعويضات العاملين حسب الجنس والمهنة
البناء والتشييد

NUMBER OF EMPLOYEES & ESTIMATES OF COMPENSATION OF EMPLOYEES BY SEX & OCCUPATION
BUILDING & CONSTRUCTION
2005

Table No (28)

القيمة ألف ريال قطري (Value QR. 000)

جدول رقم (28)

Occupation	تعويضات العاملين Compensation Of Employees			عدد المشتغلين Number of Employees			المهنة
	الجموع Total	المزايا العينية Payments in- kind	الاجور والرواتب Wages & Salaries	الجموع Total	إناث Females	ذكور Males	
Working proprietors with payment	29328	2828	26500	226	0	226	اصحاب عمل يعملون بالانشأة بأجر
Working proprietors without payment	0	0	0	556	10	546	اصحاب عمل يعملون بالانشأة بدون اجر
Managers	195356	38047	157309	1324	14	1310	مديرون
Administrators	89112	16758	72354	1647	58	1589	اداريون
Specialist and Technicians (engineers, technicians, accountants, purchases and sales staff...etc)	608723	96750	511973	13525	65	13460	اخصائيون وفنيون ومهندسون وفنيون وعاسبون و موظفو مشتريات ومبيعات
Clerks	68460	12543	55917	2586	95	2491	كتبة
Production & Operations Supervisors	199263	29185	170078	5797	2	5795	مشرفو الانتاج والتشغيل
Production and related workers	1575872	231881	1343991	126744	0	126744	عمال الانتاج والتشغيل
Services workers and others	177882	43789	134093	14087	2	14085	عمال خدمات وآخرون
Total	2943996	471781	2472215	166492	246	166246	الجموع

تقديرات قيمة المستلزمات السلعية حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي
البناء والتشييد
ESTIMATES OF INTERMEDIATE GOODS BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY
BUILDING & CONSTRUCTION
2005

Table No (29)

(Value QR. 000) القيمة ألف ريال قطري

جدول رقم (29)

رمز نشاط Activity Code	النشاط الاقتصادي الرئيسي Main Economic Activity	المجموع Total	مواد سلعية أخرى Other goods	قرطاسية ومطبوعات Stationary and printed matter	عدد وآلات وقطع غيار مستهلكه Consumable tools and spare parts	كهرباء ومياه Electricity and water	وقود وزيوت Fuels & Oils	المواد الخام Raw materials				النشاط الاقتصادي الرئيسي
								خامات أخرى Other Materials	خرسانة جاهزة Ready mix	حديد Iron	أسمنت Cement	
4521	GENERAL CONSTRUCTIONS FOR BUILDINGS	2371395	456289	12368	36157	28842	55175	795060	465765	373021	140718	الإنشاءات العامة للمباني
4522	GENERAL CONSTRUCTIONS FOR NON-BUILDINGS	3127020	374971	12914	154026	54143	147823	1655095	317058	273161	137830	الإنشاءات العامة لغير المباني
4560	PARTIAL CONSTRUCTIONS	470828	13218	2310	9980	8104	11996	384920	7832	12949	19520	الإنشاءات الجزئية
Total		5969243	844478	27592	200163	91089	214994	2835075	790655	659131	306068	المجموع

تقديرات قيمة المستلزمات الخدمية حسب النشاط الإقتصادي الرئيسي
 البناء والتشييد
 ESTIMATES OF INTERMEDIATE SERVICES BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY
 BUILDING & CONSTRUCTION
 2005

Table No (30)

القيمة ألف ريال قطري (Value QR. 000)

جدول رقم (30)

رمز نشاط Activity Code	Main Economic Activity	المجموع Total	مصرفات خدمية اخرى Other services expenses	إيجارات مباني غير سكنية Rents of non- residential buildings	إيجارات وسائل نقل Rents of transport equipment	إيجارات آلات ومعدات Rents of machinery and equipment	نقل وانتقالات عامة Transport	خدمات صناعية من الغير Industrial services rendered by others	صيانة مكائن ووسائل نقل Maintenance of machines and transport equipment	صيانة مباني Maintenance of buildings	النشاط الإقتصادي الرئيسي
4521	GENERAL CONSTRUCTIONS FOR BUILDINGS	380122	197502	26810	17555	52058	17700	11487	44112	12897	الإنشاءات العامة للمباني
4522	GENERAL CONSTRUCTIONS FOR NON-BUILDINGS	661922	139538	28325	27162	286222	25942	49820	85439	19474	الإنشاءات العامة لغير المباني
4560	PARTIAL CONSTRUCTIONS	101187	27088	14934	11458	7262	6128	17078	12359	4879	الإنشاءات الجزئية
Total		1143231	364128	70069	56175	345542	49770	78385	141910	37250	المجموع

تقديرات الإيرادات حسب المصادر
البناء والتشييد
ESTIMATES OF REVENUES BY SOURCES
BUILDING & CONSTRUCTION
2005

Table No (31)

(Value QR. 000)

القيمة ألف ريال قطري

جدول رقم (31)

Sources Of Revenues	الإيرادات Revenues	مصادر الإيرادات
1 - Value of Work done during the year as		١ - قيمة ما تم تنفيذه خلال السنة من
a - Residential Buildings	3291842	a - المباني السكنية
b - Non - Residential Buildings	3971942	b - المباني غير السكنية
c - Other Construction Works	0	c - الأعمال الانشائية الأخرى
c1 - Constructions related to natural gas and petroleum activities	2816901	c1 - تشييدات خاصة بالغاز الطبيعي والبتروول
c2 - Other Constructions	5555032	c2 - تشييدات أخرى
d - Repairs and Maintenance Works	472106	d - أعمال الصيانة
2 - Other Revenues	416287	٢ - الإيرادات الأخرى
Total	16524110	المجموع

تقديرات القيمة المضافة حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي
البناء والتشييد
ESTIMATES OF VALUE ADDED BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY
BUILDING & CONSTRUCTION
2005

Table No (32)

(Value QR. 000)

القيمة ألف ريال قطري

جدول رقم (32)

رمز نشاط Activity Code	Main Economic Activity	القيمة المضافة الصافية Net Value Added	الإمتلاكات Depreciat ions	القيمة المضافة الإجمالية Gross Value Added	المستلزمات السلعية والخدمية Intermediate Goods & Services			قيمة الانتاج الاحمالية Value Of Gross Output			النشاط الاقتصادي الرئيسي
					المجموع Total	خدمات Services	سلع Goods	المجموع Total	إيرادات إخرى Other Revenues	إنشاءات Construc tions	
4521	GENERAL CONSTRUCTIONS FOR BUILDINGS	2119690	148264	2267954	2751517	380122	2371395	5019471	115397	4904074	الإنشاءات العامة للمباني
4522	GENERAL CONSTRUCTIONS FOR NON-BUILDINGS	2802547	331284	3133831	3788942	661922	3127020	6922773	253306	6669467	الإنشاءات العامة لغير المباني
4560	PARTIAL CONSTRUCTIONS	547932	35961	583893	572015	101187	470828	1155908	47584	1108324	الإنشاءات الجزئية
Total		5470169	515509	5985678	7112474	1143231	5969243	13098152	416287	12681865	المجموع

أهم المؤشرات الإقتصادية حسب النشاط الإقتصادي الرئيسي
البناء والتشييد
MAJOR ECONOMIC INDICATORS BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY
BUILDING & CONSTRUCTION
2005

Table No (33)

جدول رقم (33)

رمز نشاط Activity Code	Main Economic Activity	توزيعات القيمة المضافة الصافية Distribution Of Net Value Added		نصيب المشتغل من القيمة المضافة الاعمالية	انتاجية المشتغل	نسبة المستلزمات الخدمية إلى قيمة الإنتاج	نسبة المستلزمات السلعية إلى قيمة الإنتاج	متوسط الأجر السوي (1)	النشاط الاقتصادي الرئيسي
		ألف ريال قطري (QR. 000)		ريال قطري (QR.)	ريال قطري (QR.)	(%)	(%)	ريال قطري (QR.)	
		فائض التشغيل Operating Surplus	تعويضات العاملين Compensat ion Of Employees	Value Added Per Worker	Output Per Worker	Percentage Of Intermediate Services To Output	Percentage Of Intermediate Goods To Output	Average Annual Wage (1)	
4521	GENERAL CONSTRUCTIONS FOR BUILDINGS	1262860	856831	38428	85050	8	47	14605	الإنشآت العامة للمباني
4522	GENERAL CONSTRUCTIONS FOR NON-BUILDINGS	994939	1807608	33744	74541	10	45	19474	الإنشآت العامة لغير المباني
4560	PARTIAL CONSTRUCTIONS	268376	279556	39987	79161	9	41	19352	الانشآت الجزئية
Total		2526174	2943995	35952	78671	9	46	17742	المجموع

(1) يشمل الأجرور و الرواتب و المزايا العينية و مكافآت مجلس الإدارة.

(1) Includes Wages, Salaries, Payments in-kind & remuneration of board of directors.

الملاحق

ملحق رقم (١) الاستمارة السنوية لاحصاءات البناء

والتشييد (نموذج رقم ٢٥٠١)

ملحق رقم (٢) : الاستمارة السنوية لاحصاءات البناء

والتشييد (نموذج رقم ٢٥٠٢)

Annex

**Annex (1) Annual Questionnaire of Building &
Construction Statistics**

(Form 2501)

**Annex (2) Annual Questionnaire of Building &
Construction Statistics**

(Form 2502)



نموذج ك



الاستمارة السنوية لإحصاءات البناء والتشييد لعام
Annual Questionnaire of Building & Construction Statistics for the year

Form No.: 2501

Establishment's Frame No. رقم المنشأة بالإطار:

نموذج رقم: ٢٥٠١

[Data are confidential by Law]

Questionnaire No.: رقم الاستمارة:

[البيانات سرية طبقاً للقانون]

1- General Information:	١- بيانات عامة:
Name of establishment:	الإسم التجاري للمنشأة:
Name of holder or director:	أسم الحائز أو المدير المسؤول:
C. R. No. & date:	رقم السجل التجاري وتاريخه:
P. O. Box No.:	رقم صندوق البريد:
Telephone No.:	رقم الهاتف:
Fax No.:	رقم الفاكس:
Name of municipality:	أسم البلدية:
Zone No.:	رقم المنطقة:
Name & No. of street:	أسم ورقم الشارع:
Building No.:	رقم العمارة:
Main Economic Activity:	النشاط الاقتصادي الرئيسي:

(mark with / in the appropriate box)

(أشتر بعلامة / في المربع المناسب)

Other ٤	أخرى	Mixed ٣	مختلط	Public ٢	علم	Private ١	خاص	Ownership of establishment ملكية المنشأة	
٩ Other	٨ Foreign Branch فرع أجنبي	٧ Public	٦ Establishment مستأجر	٥ Joint Venture شراكة	٤ Shared Limited Partnership شراكة محدودة	٣ Limited Partnership شراكة محدودة	٢ Partnership شراكة	١ Individual فردية	الكيان القانوني Legal status

تجمع هذه البيانات من منشآت البناء والتشييد وتشر بياناتها مجمعة في صورة جداول تبين الموقف العام لنشاط البناء والتشييد في دولة قطر من حيث العمالة والأجور ومستلزمات الإنتاج والإنتاج والقيمة المضافة ومدى مساهمة هذا القطاع الهام في الناتج القومي الإجمالي.

اسم الشخص المسؤول عن إعطاء البيانات: _____

رقم الهاتف: _____

Tel. التوقيع: _____

Signature: _____

Name of person responsible for giving the information: _____

٢ - ٢ - العمالة والأجور
2.2 - EMPLOYMENT AND WAGES
غير قطريين Non Qataris

Unit: QR.

الوحدة: ريال قطري

2

Categories Of Employees	SNA Code	الأجور والرواتب والمزايا المستحقة خلال السنة Wages, Salaries and payments-in-kind			عدد العاملين ⁽¹⁾ Number of employees ⁽¹⁾			تصنيف العاملين
		المجموع Total	المزايا العينية Payments-in-kind	الأجور والرواتب Wages & Salaries	المجموع Total	إناث F	ذكور M	
		6	5	4	3	2	1	
1 Working proprietors with payment	D1							١ أصحاب عمل يعملون بالمنشأة بأجر
2 Working proprietors without payment								٢ أصحاب عمل يعملون بالمنشأة بدون أجر
3 Managers ⁽²⁾	D1							٣ مديرون ⁽¹⁾
4 Administrators	D1							٤ إداريون
5 Specialists and technicians (engineers, technicians, accountants, purchases and sales staff ... etc.)	D1							٥ اخصائيون وفنيون (مهندسون وفنيون ومحاسبون وموظفو مشتريات ومبيعات)
6 Clerks	D1							٦ كتبه
7 Production and Operating supervisors	D1							٧ مشرفو الإنتاج والتشغيل
8 Production and related workers	D1							٨ عمال الإنتاج والتشغيل
9 Services workers and others	D1							٩ عمال خدمات وآخرون
Total								المجموع الكلي

Wages and Salaries : Include wages , salaries ,over time payments , allowances , bonuses due during the year.	الأجور والرواتب : تشمل الأجور والرواتب المستحقة للدفع عن سنة البحث سواء عن الدوام الكلي أو الجزئي وتشمل الأجور الأصلية والإضافية والمكافآت والمنح وما شابه .
Payments- in-Kind : Include cost of goods and services furnished to the employees free of charge or at reduced cost , e.g. Clothes, lodging, food , medical, Social and Recreational services .etc.	المزايا العينية : هي التكلفة الصافية التي تتحملها المنشأة عن السلع والخدمات التي تقدمها للعاملين مجاناً أو كهدية مثل الملابس والسكن والتغذية والخدمات الصحية والاجتماعية والترفيهية .

(1) Average No. of employees = $\frac{\text{Total Number of employees at the end of each month (12)}}{12}$ = متوسط عدد العاملين = $\frac{\text{مجموع عدد العاملين في نهاية كل شهر من شهور السنة (12)}}{12}$

(2) Include Payments to the Board of Directors

(2) تشمل مكافآت أعضاء مجلس الإدارة .

٤ - الإنتاج خلال السنة
4 - ANNUAL PRODUCTION

(Value in QR.)

(القيمة بالريال القطري)

Particulars	SNA Code	Value القيمة	البيان
1 - Value of work done during the year as⁽¹⁾:			١ - قيمة ما تم تنفيذه خلال السنة من^(١):
a. Residential buildings	P1		أ - المباني السكنية
b. Non - residential buildings.	P1		ب - المباني غير السكنية
c. Other construction works:			ج - الأعمال الإنشائية الأخرى:
c/1. Constructions related to natural gas and petroleum activities	P1		ج/١ - تشييدات خاصة بالغاز الطبيعي والبترو
c/2. Other constructions	P1		ج/٢ - تشييدات أخرى
d. Repairs and maintenance works	P1		د - أعمال الصيانة
2 - Other revenues			٢ - الإيرادات الأخرى
a. Sales of products of industrial units	P1		أ - المبيعات من منتجات الوحدات الصناعية
b. Sales of services rendered to others	P1		ب - إيرادات تشغيل للغير وخدمات مباعه
c. Sales of scraps and wastes	P1		ج - مخلفات إنتاج مباعه
d. Others	P1		د - أخرى
TOTAL			المجموع
			99

(1) Value of work done during the year

Value of contracts carried out by the establishment during the year, whether partial or complete contracts. Also included value of work done by sub-contractors.

Contracts include residential and non-residential buildings, roads, airports and harbors, engineering and mechanical construction, drilling of crude oil and natural gas wells, water wells, pipelines, networks of electricity, water, sewerage and telephones, sanitary works, marble and floor laying, air conditioning, heating and electricity installations, paints and decorating ...etc.

(١) قيمة ما تم تنفيذه خلال السنة

عبارة عن قيمة المقاولات (الأعمال) المنفذة خلال السنة بواسطة المنشأة سواء مقاولات كاملة أو جزئية بالإضافة إلى قيمة المقاولات المنفذة والتي تم إسنادها إلى مقاولين ثانويين (بالباطن).

المقاولات هنا تشمل أعمال المباني السكنية وغير السكنية والطرق والمطارات والموانئ والتشييدات الهندسية والميكانيكية، حفر آبار البترول والغاز والمياه وخطوط الأنابيب وتمديد شبكات الكهرباء والمياه والمجاري والهاتف والأعمال الصحية، تركيب الرخام والأرضيات والسيراميك وأعمال وتكييف الهواء والتدفئة والكهرباء والصباغة وأعمال النيكور ... الخ .

٥ - إيرادات تحويلية أخرى

5 - OTHER TRANSFERABLE REVENUES

Unit: QR.

الوحدة: ريال قطري

5

Items	SNA Code	Value	القيمة	البيان
1 Casualty insurance claims	D72			١ تعويضات تأمين ضد الحوادث
2 Rent of machinery and equipment received	P1			٢ إيرادات عن تأجير آلات ومعدات للغير
3 Interest received	D41			٣ فوائد محصلة
4 Profits from sales of capital assets	K11			٤ أرباح بيع أصول رأسمالية
5 Revenues from securities	D42			٥ أنصبة محصلة (أرباح أسهم محصلة)
6 Rent of buildings, received	P1			٦ إيجار مباني محصلة
7 Repaid bad debts	D99			٧ ديون مستردة سبق إعدامها
8 Revenues pertinent to previous years	D99			٨ إيرادات تخص سنوات سابقة
9 Other transfers revenues	D75			٩ إيرادات تحويلية أخرى
Total				المجموع

٦ - تكلفة السلع والخدمات المستخدمة خلال السنة
6 - ANNUAL COST OF GOODS AND SERVICES USED

Unit: QR.

الوحدة: ريال قطري

Particulars	SNA Code	Value	البيان
Second : Services			ثانياً : المستلزمات الخدمية
1 Maintenance of buildings	P2	11	1 صيانة مباني
2 Maintenance of machines and transport equipment	P2	12	2 صيانة مكان ووسائل نقل
3 Industrial services rendered by others	P2	13	3 خدمات صناعية من الغير
4 Transportation	P2	14	4 نقل وانتقالات عامة
5 Rents of machinery and equipment	P2	15	5 إيجارات آلات ومعدات
6 Rents of transportation equipment	P2	16	6 إيجارات وسائل نقل
7 Rents of non-residential buildings ⁽²⁾	P2	17	7 إيجارات مباني غير سكنية ^(٢)
8 Other services expenses ⁽³⁾	P2	18	8 مصروفات خدمية أخرى ^(٣)
Total		19	المجموع

Particulars	SNA Code	Value	البيان
First : Goods			أولاً : المستلزمات السلعية
1 Raw materials			1 الخامات
a. Cement	P2	1	أ- أسمنت
b. Iron	P2	2	ب- حديد
c. Ready mix	P2	3	ج- خرسانة جاهزة (ردي مكس)
d. Other materials ⁽¹⁾	P2	4	د- خامات أخرى ^(١)
2 Fuels and oils	P2	5	2 وقود وزيوت
3 Electricity and water	P2	6	3 كهرباء و مياه
4 Consumable tools and spare parts	P2	7	4 عدد والآلات وقطع غير مستهلكه
5 Stationary and printed matters	P2	8	5 قرطاسية ومطبوعات
6 Other goods	P2	9	6 مواد سلعية أخرى
Total		10	المجموع

(1) This item consists of raw materials (e.g. stone & sand), components & prefabricated elements e.g. marble, stone, bricks, glass, wood, tiles, paints, electrical wires, water pipes and all other items that physically incorporated in the construction work

(2) Not including personnel lodging which should be included in payments-in-kind, table (2).

(3) Includes publicity, advertisement, printing, insurance, accounts auditing, mail, telephone ... etc.

(1) هذا البند يشمل المواد الخام (مثل الحصى والرمل) والمواد المجهزة والمصنعة كالرخام والحجر والطوبوق والاسفلت والزجاج والخشب والبلاط والأدهنة والأسلاك وتوصيلات الكهرباء والمياه وكافة العناصر الأخرى التي تم استخدامها مباشرة لإنجاز المقاوله.

(2) لا تشمل إيجارات مساكن العاملين والتي تدخل ضمن العزايا العينية في جدول (٢).

(3) تشمل الدعاية والإعلان والطباعة والتأمين وتدقيق الحسابات والبريد والهاتف ... الخ.

٧ - مدفوعات تحويلية أخرى ومصروفات
7 - TRANSFERS AND OTHER PAYMENTS

Unit: QR.

الوحدة: ريال قطري

8

Items	SNA Code	Value القيمة	البيان
1 Local interest paid	D41		١ فوائد مدفوعة محلية
2 Foreign interest paid	D41		٢ فوائد مدفوعة خارجية
3 Custom duties	D21		٣ رسوم جمركية
4 Casuaity insurance premiums	D71		٤ أقساط تأمين ضد الحوادث
5 Other Taxes and Duties { business license fees, vehicles license fees, stamp ... etc	D21		٥ ضرائب أخرى رسوم (تراخيص مزاولة عمل - تراخيص سيارات ، طابع)
6 Bad debts	D99		٦ ديون معدومة
7 Losses from sales of capital assets	K11		٧ خسائر بيع أصول رأسمالية
8 Taxes on profits (direct taxes)	D51		٨ ضرائب على الأرباح (ضرائب مباشرة)
9 Profits distributed	D42		٩ توزيعات أرباح (أرباح أسهم موزعة)
10 Payments pertinent to previous years	D99		١٠ مصروفات سنوات سابقة
11 Social grants and donations	D75		١١ منح ومساعدات اجتماعية
12 Claims and Penalties	D75		١٢ تعويضات وغرامات
13 Other ⁽¹⁾	D75		١٣ أخرى ^(١)
Total			المجموع

(1) Includes end of service reimbursement.

(١) تشمل مكافآت ترك الخدمة.

٨ - عملیات تجاریة
8 - TRADING OPERATIONS

Unit: QR.

الوحدة: ريال قطري

9

Item	SNA Code	التغير في المخزون	مبيعات	مشتريات	البيان
		Change In Stock	Sales	Purchases	
		3	2	1	
1- Value of materials sold in the same condition as purchased	K11				١ قيمة مواد مباعة بحالة الشراء
2- Goods purchased for the purpose of sales	P1				٢ بضائع مشتراة لغرض البيع

الهامش التجاري = المبيعات - المشتريات + التغير في المخزون

٩ - مقاولو الباطن
9 - SUB-CONTRACTORS

Unit : QR..

الوحدة : ريال قطري

10

mounts due (Whether paid or ot) to sub-contractors for work one during the year (QR.).	P2		المبالغ المستحقة (سواء دفعت أم لم تدفع) لمقاولي الباطن مقابل الأعمال المنفذة خلال السنة (بالريال القطري).
--	----	--	---

١٠ - الأصول والإضافات الرأسمالية والإهلاكات خلال السنة

10 - ASSETS, ADDITIONS TO ASSETS AND DEPRECIATION DURING THE YEAR

(Value in QR.)

(القيمة بالريال القطري)

Type of asset	SNA Code	الأصول في نهاية السنة = ٤-٣-٢+١	الإهلاكات عن السنة	الاستيعادات خلال السنة	الإضافات خلال السنة	قيمة الأصول في أول السنة	نوع الأصل
		Assets at the end of the Year 1+2-3-4= 5	Depreciation during the year 4	Omissions during the year 3	Value of additions during the year 2	Value of assets at beginning the of year 1	
1 - Non-Financial Assets		AN1	K1	-P51	P51	AN1	١ - الأصول غير المالية
1/1 Land	AN211					1	١/١ أراضي
1/2 Residential buildings	AN111					2	٢/١ مباني سكنية
1/3 Non - residential buildings	AN111					3	٣/١ مباني غير سكنية
1/4 Machinery and equipment	AN111					4	٤/١ آلات و معدات
1/5 Transport equipment	AN111					5	٥/١ وسائل نقل و انتقال
1/6 Furniture and office machinery	AN111					6	٦/١ اثاث و معدات مكاتب
1/7 Inventories ⁽¹⁾	AN121					7	٧/١ المخزون ^(١)
1/8 intangible assets	AN112					8	٨/١ الأصول المعنوية (غير ملموسة)
1/9 Projects under execution	AN122					9	٩/١ مشروعات تحت التنفيذ
1/0 Total							١٠/١ المجموع
2 - Financial Assets		AF		-F	F	AF	٢ - الأصول المالية
2/1 Government and non government securities	AF3					10	١/٢ سندات حكومية وغير حكومية
2/2 Shares and equities	AF5					11	٢/٢ اسهم و حصص
2/3 Other securities	AF3					12	٣/٢ اوراق مالية اخرى
2/4 Loans	AF4					13	٤/٢ قروض
2/5 Deposits at Banks	AF2					14	٥/٢ ارصدة لدى البنوك
2/6 Debtors	AF4					15	٦/٢ مدينون
2/7 Others	AF7					15	٧/٢ اخرى
2/8 Total						16	٨/٢ المجموع
Total						99	المجموع

(1) Includes products (final & incomplete) and goods bought for sale.

(١) تشمل المخزون من السلع (تامة وغير تامة) والمواد والبضائع المشتراة بغرض البيع.

١١ - الخصوم
11 - LIABILITIES

(Value in QR.)

(القيمة بالريال القطري)

12

Item	SNA Code	آخر العام ٣-٢+١ End of the year 1+2-3	الاستبعادات Omissions	الإضافات Addition	أول العام Beginning of The year	البند
		4 AF	3 -F	2 F	1 AF	
1 Paid capital	AF5					١ رأس المال المدفوع
2 Reserves	AF5					٢ الاحتياطات
3 Provisions (appropriations)	AF5					٣ المخصصات
4 Profits carried forward	AF5					٤ أرباح مرحلة
5 Creditors	AF4					٥ دائنون
6 Loans	AF4					٦ قروض
7 Financial securities	AF3					٧ سندات وأوراق مالية
8 Insurance technical reserves	AF6					٨ الاحتياطات الفنية للتأمين
9 Other liabilities	AF7					٩ التزامات أخرى
Total						المجموع

١٢ - رأس المال
12 - CAPITAL

(Value in QR.)

(القيمة بالريال القطري)

13

Nationality	Code	رأس المال المصرح به ^(١) Authorized Capital ⁽¹⁾ 5	رأس المال المدفوع Paid Capital				الجنسية
			المجموع Total 4 = 1 + 2 + 3	خاص Private 3	مختلط Mixed 2	حكومي Government 1	
1 Qataris							١ قطريون
2 GCC							٢ مجلس التعاون الخليجي
3 Arabic							٣ عربي
4 Asian							٤ آسيوي
5 European							٥ أوروبي
6 African							٦ أفريقي
7 American							٧ أمريكي
8 Others							٨ أخرى
Total							المجموع

(1) To be recorded at the total only.

(١) يسجل في خانة المجموع فقط.

فريق العمل المكتبي والميداني

التوقيع	التاريخ	الاسم الرباعي	الوظيفة
			الباحث
			رئيس الفريق
			المدقق
			رئيس الشعبة
			مدخل البيانات
			مدقق الإدخال

For Statistics Department use only.

خاص لاستخدامات إدارة الإحصاء فقط.



نموذج ص



الاستمارة السنوية لإحصاءات البناء والتشييد لعام
Annual Questionnaire of Building & Construction Statistics for the year

Form No.: 2502

Establishment's Frame No.: [] [] [] [] [] رقم المنشأة بالإطار

نموذج رقم: ٢٥٠٢

[Data are confidential by Law]

Questionnaire No.: [] [] [] [] رقم الاستمارة

[البيانات سرية طبقا للقانون]

1- General Information:	١- بيانات عامة:
Name of establishment:	الاسم التجاري للمنشأة:
Name of holder or director:	أسم الحائز أو المدير المسؤول:
C. R. No. & date:	رقم السجل التجاري وتاريخه:
P. O. Box No.:	رقم صندوق البريد:
Telephone No.:	رقم الهاتف:
Fax No.:	رقم الفاكس:
Name of municipality:	اسم البلدية:
Zone No.:	رقم المنطقة:
Name & No. of street:	أسم ورقم الشارع:
Building No.:	رقم المبنى:
Main Economic Activity:	النشاط الاقتصادي الرئيسي:

(mark with ✓ in the appropriate box)

(أثر بعلامة ✓ في المربع المناسب)

Other ٤	أخرى	Mixed ٣	مختلط	Public ٢	عام	Private ١	خاص	Ownership of establishment ١	ملكية المنشأة		
٩	أخرى	٧	عام	٦	مساهمة	٤	توصية بالشهر	٢	توصية بسيطة		
Other	٨	Foreign Branch	٧	Public	٦	Shareholder	٥	With Limited Liability	٣	Limited Partnership	
٩	أخرى	٨	فرع أجنبي	٧	عام	٦	مساهمة	٥	توصية بالشهر	٣	توصية بسيطة
Other	Foreign Branch	Public	Shareholder	With Limited Liability	Shared Limited Partnership	Limited Partnership	Partnership	Individual	Legal status		

تجمع هذه البيانات من منشآت البناء والتشييد وتشر بياناتها مجمعة في صورة جداول تبين الموقف العام لنشاط البناء والتشييد في دولة قطر من حيث العمالة والأجور ومستلزمات الإنتاج والإنتاج والقيمة المضافة ومدى مساهمة هذا القطاع الهام في الناتج القومي الإجمالي.

اسم الشخص المسؤول عن إعطاء البيانات: _____
Name of person responsible for giving the information: _____
رقم الهاتف: _____
Tel. التوقيع: _____
Signature

٤ - الإنتاج خلال السنة
4 - ANNUAL PRODUCTION

(Value in QR.)

(القيمة بالريال القطري)

4

Particulars	SNA Code	Value القيمة	البيان
1 - Value of work done during the year as⁽¹⁾ :			١ - قيمة ما تم تنفيذه خلال السنة من ^(١) :
a . Residential buildings	P1		أ - المباني السكنية
b. Non - residential buildings	P1		ب - المباني غير السكنية
c. Other construction works:			ج - الأعمال الإنشائية الأخرى :
c/1. Constructions related to natural gas and petroleum activities	P1		ج/١ - تشييدات خاصة بالغاز الطبيعي والبتروول
c/2. Other constructions	P1		ج/٢ - تشييدات أخرى
d . Repairs and maintenance works	P1		د - أعمال الصيانة
2 - Other revenues			٢ - الإيرادات الأخرى
a. Sales of products of industrial units	P1		أ - المبيعات من منتجات الوحدات الصناعية
b. Sales of services rendered to others	P1		ب - إيرادات تشغيل للغير وخدمات مباعه
c. Sales of scraps and wastes	P1		ج - مخلفات إنتاج مباعه
d. Others	P1		د - أخرى
TOTAL			المجموع
			99

(1) Value of work done during the year

Value of contracts carried out by the establishment during the year, whether partial or complete contracts. Also included value of work done by sub-contractors.

Contracts include residential and non-residential buildings, roads, airports and harbors, engineering and mechanical construction, drilling of crude oil and natural gas wells, water wells, pipelines, networks of electricity, water, sewerage and telephones, sanitary works, marble and floor laying, air conditioning, heating and electricity installations, paints and decorating ... etc.

(١) قيمة ما تم تنفيذه خلال السنة

عبارة عن قيمة المقاولات (الأعمال) المنفذة خلال السنة بواسطة المنشأة سواء مقاولات كاملة أو جزئية بالإضافة إلى قيمة المقاولات المنفذة والتي تم إسنادها إلى مقاولين ثانويين (بالباطن).

المقاولات هنا تشمل أعمال المباني السكنية وغير السكنية والطرق والمطارات والموانئ والتشييدات الهندسية والميكانيكية، حفر آبار البترول والغاز والمياه وخطوط الأنابيب وتمديد شبكات الكهرباء والمياه والمجازي والهاتف والأعمال الصحية، تركيب الرخام والأرضيات والسيراميك وأعمال وتكيف الهواء والتدفئة والكهرباء والصباغة وأعمال الديكور ... الخ .

٥ - إيرادات تحويلية أخرى
5 - OTHER TRANSFERABLE REVENUES

Unit: QR.

الوحدة: ريال قطري

5

Items	SNA Code	Value	القيمة	البيان
1 Casualty insurance claims	D72			١ تعويضات تأمين ضد الحوادث
2 Rent of machinery and equipment received	P1			٢ إيرادات عن تأجير آلات ومعدات للغير
3 Interest received	D41			٣ فوائد محصلة
4 Profits from sales of capital assets	K11			٤ أرباح بيع أصول رأسمالية
5 Revenues from securities	D42			٥ أنصبة محصلة (أرباح أسهم محصلة)
6 Rent of buildings, received	P1			٦ إيجار مباني محصلة
7 Repaid bad debts	D99			٧ ديون مستردة سبق إعدامها
8 Revenues pertinent to previous years	D99			٨ إيرادات تخص سنوات سابقة
9 Other transfers revenues	D75			٩ إيرادات تحويلية أخرى
Total				المجموع

٦ - تكلفة السلع والخدمات المستخدمة خلال السنة
6 - ANNUAL COST OF GOODS AND SERVICES USED

Unit: QR.

الوحدة: ريال قطري

Particulars	SNA Code	Value	البيان
Second : Services			ثانياً : المستلزمات الخدمية
1 Maintenance of buildings	P2	11	1 صيانة مباني
2 Maintenance of machines and transport equipment	P2	12	2 صيانة مكائن ووسائل نقل
3 Industrial services rendered by others	P2	13	3 خدمات صناعية من الغير
4 Transportation	P2	14	4 نقل وانتقالات عامة
5 Rents of machinery and equipment	P2	15	5 إيجارات آلات ومعدات
6 Rents of transportation equipment	P2	16	6 إيجارات وسائل نقل
7 Rents of non-residential buildings ⁽²⁾	P2	17	7 إيجارات مباني غير سكنية ⁽²⁾
8 Other services expenses ⁽³⁾	P2	18	8 مصروفات خدمية أخرى ⁽³⁾
Total		19	المجموع

Particulars	SNA Code	Value	البيان
First : Goods			أولاً : المستلزمات السلعية
1 Raw materials			1 الخامات
a. Cement	P2	1	أ- أسمنت
b. Iron	P2	2	ب- حديد
c. Ready mix	P2	3	ج- خرسانة جاهزة (ردي مكس)
d. Other materials ⁽¹⁾	P2	4	د- خامات أخرى ⁽¹⁾
2 Fuels and oils	P2	5	2 وقود وزيوت
3 Electricity and water	P2	6	3 كهرباء ومياه
4 Consumable tools and spare parts	P2	7	4 عند وآلات وقطع غيار مستهلكه
5 Stationary and printed matters	P2	8	5 قرطاسية ومطبوعات
6 Other goods	P2	9	6 مواد سلعية أخرى
Total		10	المجموع

(1) This item consists of raw materials (e.g. stone & sand), components & prefabricated elements e.g. marble, stone, bricks, glass, wood, tiles, paints, electrical wires, water pipes and all other items that physically incorporated in the construction work

(2) Not including personnel lodging which should be included in payments-in-kind, table (2).

(3) Includes publicity, advertisement, printing, insurance, accounts auditing, mail, telephone ... etc.

(1) هذا البند يشمل المواد الخام (مثل الحصى والرمل) والمواد المجهزة والمصنعة كالرخام والحجر والطابوق والاسفلت والزجاج والخشب والبلاط والأدهنة والأسلاك وتوصيلات الكهرباء والمياه وكافة العناصر الأخرى التي تم استخدامها مباشرة لإنتاج المقاوله.

(2) لا تشمل إيجارات مساكن العاملين والتي تدخل ضمن المزايا العينية في جدول (٢).

(3) تشمل الدعاية والإعلان والطباعة والتأمين وتلقيق الحسابات والبريد والهاتف... الخ.

٧ - مدفوعات تحويلية أخرى ومصروفات
7 - TRANSFERS AND OTHER PAYMENTS

Unit: QR.

الوحدة: ريال قطري

8

Items	SNA Code	Value القيمة	البيان
1 Local interest paid	D41		١ فوائد مدفوعة محلية
2 Foreign interest paid	D41		٢ فوائد مدفوعة خارجية
3 Custom duties	D21		٣ رسوم جمركية
4 Casualty insurance premiums	D71		٤ أقساط تأمين ضد الحوادث
5 Other Taxes and Duties (business license fees, vehicles license fees, stamp ...etc	D21		٥ ضرائب أخرى رسوم (تراخيص مزاولة عمل - تراخيص سيارات ، طوابع)
6 Bad debts	D99		٦ ديون معدومة
7 Losses from sales of capital assets	K11		٧ خسائر بيع أصول رأسمالية
8 Taxes on profits (direct taxes)	D51		٨ ضرائب على الأرباح (ضرائب مباشرة)
9 Profits distributed	D42		٩ توزيعات أرباح (أرباح أسهم موزعة)
10 Payments pertinent to previous years	D99		١٠ مصروفات سنوات سابقة
11 Social grants and donations	D75		١١ منح ومساعدات اجتماعية
12 Claims and Penalties	D75		١٢ تعويضات وغرامات
13 Other ⁽¹⁾	D75		١٣ أخرى ^(١)
Total			المجموع

(1) Includes end of service reimbursement.

(١) تشمل مكافآت ترك الخدمة.

٨ - عمليات تجارية
8 - TRADING OPERATIONS

Unit: QR.

الوحدة: ريال قطري

Item	SNA Code	التغير في المخزون	مبيعات	مشتريات	البيان
		Change In Stock	Sales	Purchases	
		3	2	1	
1- Value of materials sold in the same condition as purchased	K11				١ قيمة مواد مباعه بحالة الشراء
2- Goods purchased for the purpose of sales	P1				٢ بضائع مشتراة لغرض البيع

الهامش التجاري = المبيعات - المشتريات + التغير في المخزون

٩ - مقاولو الباطن
9 - SUB-CONTRACTORS

Unit : QR..

الوحدة : ريال قطري

10		
amounts due (Whether paid or not) to sub-contractors for work one during the year (QR.).	P2	المبالغ المستحقة (سواء دفعت أم لم تدفع) لمقاولي الباطن مقابل الأعمال المنفذة خلال السنة (بالريال القطري).

١٠ - الأصول والإضافات الرأسمالية والإهلاكات خلال السنة

10 - ASSETS, ADDITIONS TO ASSETS AND DEPRECIATION DURING THE YEAR

(Value in QR.)

(القيمة بالريال القطري)

Type of asset	SNA Code	الأصول في نهاية السنة =٤-٣-٢+١	الإهلاكات عن السنة	الاستبعادات خلال السنة	الإضافات خلال السنة	قيمة الأصول في أول السنة	نوع الأصل
		Assets at the end of the Year	Depreciation during the year	Omissions during the year	Value of additions during the year	Value of assets at beginning the of year	
		1+2-3-4= 5	4	3	2	1	
		AN1	K1	-P51	P51	AN1	
1 - Non-Financial Assets							١ - الأصول غير المالية
1/1 Land	AN211						١/١ اراضي
1/2 Residential buildings	AN111						٢/١ مباني سكنية
1/3 Non - residential buildings	AN111						٣/١ مباني غير سكنية
1/4 Machinery and equipment	AN111						٤/١ آلات و معدات
1/5 Transport equipment	AN111						٥/١ وسائل نقل و انتقال
1/6 Furniture and office machinery	AN111						٦/١ أثاث و معدات مكاتب
1/7 Inventories ⁽¹⁾	AN121						٧/١ المخزون ^(١)
1/8 intangible assets	AN112						٨/١ الأصول المعنوية (غير ملموسة)
1/9 Projects under execution	AN122						٩/١ مشروعات تحت التنفيذ
Total						99	المجموع

(1) Includes products (final & incomplete) and goods bought for sale.

(١) تشمل المخزون من السلع (تامة وغير تامة) والمواد والبضائع المشتراة بغرض البيع.

فريق العمل المكتبي والميداني

التوقيع	التاريخ	الاسم الرباعي	الوظيفة
			الباحث
			رئيس الفريق
			المدقق
			رئيس الشعبة
			مدخل البيانات
			مدقق الإدخال

For Statistics Department use only.

خاص لاستخدامات ادارة الاحصاء فقط.

٢ - ١ - العمالة والأجور
2.1 - EMPLOYMENT AND WAGES
قطريون Qataris

Unit: QR.

الوحدة: ريال قطري

1

Categories Of Employees	الأجور والرواتب والمزايا المستحقة خلال السنة Wage, Salaries and payments-in-kind			عدد العاملين ^(١) Number of employees ⁽¹⁾			تصنيف العاملين	
	SNA Code	المجموع	المزايا العينية	الأجور والرواتب	المجموع	إناث		ذكور
		Total	Payments-in-kind	Wages & Salaries	Total	F		M
		6	5	4	3	2	1	
1 Working proprietors with payment	D1						١ اصحاب عمل يعملون بالمتنشاء بأجر	
2 Working proprietors without payment							٢ اصحاب عمل يعملون بالمتنشاء بدون أجر	
3 Managers ⁽²⁾	D1						٣ مديرون ^(٣)	
4 Administrators	D1						٤ إداريون	
5 Specialists and technicians (engineers, technicians, accountants, purchases and sales staff ... etc.)	D1						٥ اخصائيون وفنيون (مهندسون وفنيون ومحاسبون وموظفو مشتريات ومبيعات)	
6 Clerks	D1						٦ كتبه	
7 Production and Operating supervisors	D1						٧ مشرفو الإنتاج والتشغيل	
8 Production and related workers	D1						٨ عمال الإنتاج والتشغيل	
9 Services workers and others	D1						٩ عمال خدمات وأخرون	
Total							المجموع الكلي	

<p>Wages and Salaries : Include wages , salaries ,over time payments , allowances , bonuses due during the year.</p> <p>Payments- In-Kind : Include cost of goods and services furnished to the employees free of charge or at reduced cost , e.g. Clothes, lodging, food , medical, Social and Recreational services, etc.</p>	<p>الأجور والرواتب : تشمل الأجور والرواتب المستحقة الدفع عن سنة البحث سواء عن الدوام الكلي أو الجزئي وتشمل الأجور الأصلية والإضافية والمكافآت والمنح وما شابه .</p> <p>المزايا العينية : هي التكلفة الصافية التي تتحملها المنشأة عن السلع والخدمات التي تقدمها للعاملين مجاناً أو كهدية مثل الملابس والمسكن والتغذية والخدمات الصحية والاجتماعية والترفيهية .</p>
---	---

(1) Average No. of employees = $\frac{\text{Total Number employees at the end of each month (12)}}{\text{متوسط عدد تعاملين}} = \frac{\text{مجموع عدد العاملين في نهاية كل شهر من شهور السنة (١٢)}}{12}$

(2) Include Payments to the Board of Directors

(٢) تشمل مكافآت أعضاء مجلس الإدارة .

11 - Taxes on Production and Imports (indirect taxes):

Compulsory payments, in cash or in kind, paid by the establishment to the government. This includes taxes imposed on producers (of goods and services) with regard to their production, sale, purchase or use. They are usually borne on production costs. They include taxes and duties on imports.

12 - Operating Surplus:

This is equal to gross output, less intermediate consumption (inputs of goods and services), less compensations of employees, less depreciation of fixed capital, less net indirect taxes (indirect taxes less subsidies)

13 - Fixed Assets:

These are produced assets that are themselves used repeatedly, or continuously in the process of production for more than one year. Fixed assets include not only structures, machinery and equipment but also other assets such as trees or animals that are used repeatedly or continuously to produce other products such as fruits or dairy products. They also include intangible assets such as software or artistic originals used in the production.

14 - Additions of Fixed Assets During the Year:

It is the amount spent during the year on fixed assets in the form of machinery, equipment, buildings, land, transport equipment, furniture and other similar tangible assets in order to be used in the production.

- c- Occupation: It is the kind of work that is practiced by the employees at the time of the survey irrespective of his original occupation.

6 - Compensation of Employees:

Wages and salaries: Refers to total remuneration in cash payable by the establishment to the employees in return for work done during the accounting period. It includes payments on regular basis, overtime, incentives, bonuses, and the like.

Benefits-in-kind: Includes net cost borne by the establishments for goods and services presented free of charge or at a nominal cost to the employees e.g. uniforms, lodging, meals as well as health, social and recreational services.

7 - Gross Output

It is the value of work done during the year , plus value of other revenues , less work done by sub-contractors.

8 - Intermediate Goods and Services:

(a) Goods

Building materials: All items and raw materials that is physically incorporated in the construction projects carried out during the year e.g. cement, bricks, stones, sand, iron, wood, glass, electrical wires, paints etc

Consumable tools and spare parts: Spending on the purchase of spare parts and consumable tools needed to maintain the efficiency of machine and equipment.

Similarly, other items of goods inputs as detailed in the bulletin.

(b) Services

Maintenance costs: Represents all expenses by the establishments in order to maintain the productive efficiency (machine, equipment, transport equipment and buildings) i.e. current expenditure on repairs and maintenance.

Services rendered by others: Refers to expenses on the purchase of industrial services rendered by others.

Similarly, other items of services inputs as detailed in the bulletin

9 - Value Added:

Gross value of output, less total value of inputs of goods and services (intermediate inputs)

10 - Depreciation:

The decline (during the course of the accounting period) in the value of the stock of fixed capital owned and used by the producer as a result of physical deterioration, normal obsolescence or normal accidental damage.

4 - Ownership of establishment:

It is meant the sector that the establishment belongs to regarding ownership.

a- Government sector:

Government establishments usually practice governmental managerial or service activity (i.e. ministries and departments). These departments are non-market producers, i.e. produce goods and services that are supplied to individuals or other establishments for free or with nominal price without economic feasibility. These departments could supply its goods and services to other government departments.

b- Public sector (government establishments):

It includes establishments that practice productive activity of goods and services, where the government owns its capital completely. The government allows these establishments or companies large amount of power of disposal, not only in managing production, but in utilization funds also. These establishments or companies must be able to preserve its operating balances and commercial credit, and able to finance some or all capital formation from its savings, depreciation reserves or lending.

c- Joint sector (mixed):

The sector that includes establishments that the government contributes in its capital with another entity, whether this entity was national or foreign.

d- Private sector:

It includes the establishments that are owned by one individual or group of individuals, whether they were citizens or non-citizens or whether they were natural or artificial persons. These establishments include as well establishments where citizens or non-citizens participate in its capital and include joint-stock companies where citizens or non-citizens own its capital ... etc.

5. Employment;

This means all these who are working for the establishment whether they are working proprietors or employees. It worth mentioning the following:

a- Working proprietors: Refers to holders or capital share holders who are actually working for the establishment with or without payment.

b- Employees: Those individuals working for the establishment against payment, whether on permanent or part-time basis. Included here individuals who are absent from work for temporary reasons e.g. normal or sick leaves.

e- Limited liability company:

The following conditions are required to establish such company:

- Composed of two or more partners with official contract and number of partners should not be more than a number stated in concerned country laws and mentioned namely in company's contract.
- Company's capital should not be less than a specific amount determined by concerned country laws.
- Each partner is responsible for company's obligations within the amount of his share in capital only.
- The company is prohibited in general from practicing work of insurance, banking, saving, receiving deposits or investing funds for others.
- The company is established for a specific period that should be stated in company's articles of incorporation.
- The company's commercial name should be followed with the term "with limited liability (W.L.L.)", i.e. type of such companies could be known from its address or commercial name.

f- Joint-stock company:

An approval from the supreme authorities in the state should be issued for such companies. It has two types of partners, founder and share holder, and its capital is composed of shares equal in value that are placed for underwriting and could be circulated later. The partners are not questioned for company's financial obligation other than the value of shares they underwritten. The law should state that company's capital should not be less than certain amount and its name usually followed by (S.C.)

g- Special joint-stock company:

Its capital is composed of equal value shares not for underwriting and circulation. Underwriting is for limited number of persons, usually founders, and responsibility of shareholder does not exceed the limit of his shares in company's capital.

h- Foreign establishment branch:

An establishment authorized by the state, which is considered as a branch of foreign establishment and usually bears the name of Mother Company. The mother company undertakes to pay all financial obligations of the branch in the state in case of occurrence of any financial obligations in accordance with legal entity of Mother Company.

i- Governmental:

An establishment owned directly by the state, whether it was related to state's budget or has separate budget.

CONCEPTS AND DEFINITIONS

1 - The Establishment:

Is defined as a working place in which one or more productive activity is carried out. It can be owned by a natural or juristic personality.

2 - The Activities

- a- General Construction for Building :
This includes general construction of new works, alterations , repairs and demolishing of building such as dwellings, schools, government building, commercial and industrial buildings.
- b- General construction for non- building:
Includes general construction of new works, alterations, repairs or civil engineering projects such as roads, bridges, airports, networks of sewerage, water, electricity, telephone, pipelines ... etc.
- c- Partial Construction:
This includes the construction of parts of the above mentioned constructions e.g. sanitary works, electrical works, brick laying, stone setting, foundation works ... etc.

3 - Legal Status:

It is the legal status of capital ownership of establishments (which aims at making profits). It includes individual companies, joint-liability companies, partnership companies, limited liability companies and joint-stock companies, shareholding companies .. etc.

- a- **Individual establishment:**
Establishment owned by one person (natural person), where no one has partnership in its holding.
- b- **Joint-liability company:**
Company composed of two or more persons and registered in pursuance of an official contract (each partner is joint), i.e. guarantor to other partners jointly. Each of them is responsible absolute responsibility for company's financial commitments within the limits of paid capital, as well as his personal properties.
- c- **Limited partnership company:**
Company composed of two or more persons and registered in pursuance of an official contract. It includes two parties of partners: silent partners and acting partners. The company could be composed of one partner of each party. Silent partners are partners stated by name in company's contract and they are responsible limited responsibility for financial commitments of the company within the limits of their share in capital, while responsibility of acting partners is not limited as silent partners in joint-liability companies.
- d- **Limited joint-stock companies:**
Company registered with official contract, and composed of party of silent partners and another party of acting partners, same as Partnership Company, however share of silent partners in capital is underwritten shares. Names of these shareholders are not mentioned in company's contract and they are only questioned within the limits of shares value that they shared in.

PRESENTATION OF DATA

Data were presented into four chapters as follows:

- Chapter one:** Frame of functioning establishments .
It shows summary data about the functioning establishments in terms of establishments numbers , number of employees and economic activities based on the findings of the 2004 Establishments Census together with the current annual amendments.
- Chapter two:** Establishments employing less than 50 persons. This chapter presents data about establishments employing less than 50 persons. Data were shown into 8 tables covering most of the variables needed to be estimated in this field.
- Chapter three:** Establishments employing 50 workers or more. This chapter presents data about establishments employing 50 persons and above. Data were shown into 16 tables covering most of the variables needed to be estimated in this field.
- Chapter four:** Estimates of value added and major economic indicators – overall sector. This chapter presents estimates of gross output, intermediate consumption (good and services) , gross value added , depreciation , net value added , compensation of employees and operating surplus by type of economic activity in addition to presentation of the major economic indicators for the sector as a whole . Data were shown into 8 tables.

Note:

It worth mentioning that statistical data presented in this bulletin reflects the activities of construction works carried out by the functioning establishments i.e. not including any construction works carried out by any labor force not employed by these establishments. Also it does not include construction works carried out by foreign contractors for the purpose of oil exploration and the development of the North Gas field or any other areas.

Inequality of totals in some tables is due to approximation

INTRODUCTION

In conformity with the provision and development of economic statistics, the General secretariat of the Planning Council perceived that plans for development should be in harmony with the international trends and recommendations with regard to statistical concepts, definitions and the available data, taking into consideration local circumstances.

1. The Scope:

This bulletin covers the activity of construction i.e. Tabulation Category (F) of the International Standard Industrial Classification of All Economic Activities, 3rd revision⁽¹⁾, detailed at group levels, classified by economic activities specially adopted to the State of Qatar, as follows:

452	General Construction (general contracts)
4521	General Construction for buildings
4522	General Construction for non-buildings (civil engineering works)
456	Partial Constructions

It worth mentioning that the construction activities in the State of Qatar are fully practiced by the private sector.

2. The Questionnaires

Data is being collected via two forms of questionnaires as follows:-

- a. Annual Questionnaire of Building and Constructions Statistics:
Form No. 2501-for establishments employing 50 persons and above.
- b. Annual Questionnaire of Building and Construction Statistics:
Form No. 2502 for establishments employing less than 50 persons.

3. Reference Period

Data collected in this bulletin relate to a calendar year commencing 1st.January and ending 31st. December of the reference period.

4. Survey Methodology

- a. A comprehensive frame of functioning establishments was prepared based on the findings of the 2004 Establishments Census.
- b. Field and office check up for the frame data was carried out to verify economic activity, number of employees and other information.
- c. For the estimates of 2004 figures , the following procedure was adopted:
 - Data was collected from all big establishments (those employing 50 persons or more) i.e. full coverage.
 - Data was collected on a sample basis for small establishments (those employing less than 50 persons).

(1) ST / ESA / SER.M /4/ REV.3

CONTENTS

Page

CHAPTER FOUR: ESTIMATES OF VALUE ADDED AND MAJOR ECONOMIC INDICATORS – OVERALL SECTOR

Table (26): Number of employees by nationality, sex and main economic activity	51
Table (27): Number of employees and compensation of employees by nationality and main economic activity	52
Table (28): Number of employees and estimates of compensation of employees by sex and occupation	53
Table (29): Estimates of intermediate goods by main economic activity	54
Table (30): Estimates of intermediate services by main economic activity	55
Table (31): Estimates of revenues by sources	56
Table (32): Estimates of value added by main economic activity	57
Table (33): Major economic indicators by main economic activity	58

CONTENTS

Page

INTRODUCTION	7
PRESENTATION OF DATA	9
CONCEPTS AND DEFINITIONS	11
CHAPTER ONE : FRAME OF FUNCTIONING ESTABLISHMENTS	
Table (1): Number of establishments and employees by size of establishments and main economic activity	19
CHAPTER TWO:ESTABLISHMENTS EMPLOYING LESS THAN 50 WORKERS	
Table (2): Number of employees by nationality, sex and main economic activity	23
Table (3): Number of employees and compensation of employees by nationality and main economic activity	24
Table (4): Number of employees and estimates of compensation of employees by sex and occupation	25
Table (5): Estimates of intermediate goods by main economic activity	26
Table (6): Estimates of intermediate services by main economic activity	27
Table (7): Estimates of revenues by sources	28
Table (8): Estimates of value added by main economic activity	29
Table (9): Major economic indicators by main economic activity	30
CHAPTER THREE:ESTABLISHMENTS EMPLOYING 50 WORKERS OR MORE	
Table (10): Number of employees by nationality, sex and main economic activity	33
Table (11): Number of employees and compensation of employees by nationality and main economic activity	34
Table (12): Number of employees and estimates of compensation of employees by legal status	35
Table (13): Number of employees by main economic activity and occupation	36
Table (14): Number of employees and estimates of compensation of employees by legal status	37
Table (15): Estimates of projects and value of work done by type of contract and project classification	38
Table (16): Estimates of projects and value of work done by executing party and project classification	39
Table (17): Estimates of projects and value of work done by municipality and project classification	40
Table (18): Estimates of projects and value of work done by beneficiary sector	41
Table (19): Estimates of projects and value of work done by economic activity of the beneficiary sector	42
Table (20): Estimates of intermediate goods by main economic activity	43
Table (21): Estimates of intermediate services by main economic activity	44
Table (22): Estimates of revenues by sources	45
Table (23): Estimates of value added by main economic activity	46
Table (24): Major economic indicators by main economic activity	47
Table (25): Major economic indicators by legal status	48

PREFACE

Building and construction activity is of considerable significance for the national economy of the State of Qatar forming a major pillar to the infrastructure for all other activities. Its share in the gross domestic product amounts to 5.6% during 2004. Its labor force represents 26.8% of the total labor force (economically active population) as per the 2004 Population Census.

The General Secretariat of the Planning Council is pleased to release this issue of the Annual Bulletin of Building & Construction Sector, among a series specialized bulletins showing the results of the annual economic surveys carried out by the General Secretariat within its planned frame for the provision and improvement of economic data.

Also it is our pleasure in the General Secretariat to extend our gratitude for the proprietors of the establishments and companies for their cooperation and assistance in the release of this bulletin.

Any comments and proposals for the improvement of the contents of this bulletin are highly appreciated

May Allah be our guidance

Hamad Bin Jabor Bin Jassim Al Thani
The Secretary General



STATE OF QATAR
THE PLANNING COUNCIL
THE GENERAL SECRETARIAT

**The Annual Bulletin
of Building and
Construction Statistics**

2005

19th. Issue
July 2006